92STE JAARGANG NO.: 146

DONDERDAG 3 JULI 1975

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

HOOFDREDACTEUR-DIREKTEUR: NORBERT HENDRIKSE

UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V. DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ

Presidente Maria Estela danst op slappe koord

STAKINGSACTIES BREIDEN ZICH UIT

Impasse in Argentinie

BUENOS AIRES. – Het overleg dat vijf uur in beslag nam tussen de regering en het peronistische vakverbond CGT heeft gisteren in Argentinië niet geleid tot een akkoord. Het vakverbond blijft voor zichzelf het recht opeisen cao's aan te kunnen gaan, terwijl de regering stelt dat er niet te praten valt over de beslissing van eind verleden week om het akkoord tussen het CGT en de werkgevers ongedaan te maken. De stakingsactie in het land blijkt zich uit te breiden. Een van de coalitie-genoten in de Argentijnse regering, de Christelijke volkspartij, heeft een beroep gedaan op presidente Maria Estela Perón om de nieuwe minister van Economische zaken naar huis te sturen. De presidente blijkt in haar eigen partij nog genoeg volgelingen te hebben om haar sterke man naast zich, minister Lopez Rega, te handhaven.

De Christelijke volkspartij PPC heeft aan de presidente gevraagd de onlangs benoemde minister van Economische zaken, Celestin Rodrigo, de laan uit te sturen. De PPC maakt deel uit van het Rechtvaardigheidsfront, de huidige regeringscoalitie in Argentinië. De PPC stelt de bewindsman verantwoordelijk voor de huidige moeilijkheden en de partij verklaarde verder dat zij aan de kant van de huidige staat. Een grootscheepse reorganisatie van het huidige Argentijnse kabinet is nodig, zo meent de PPC, omdat het constitutionele leven op het ogenblik in gevaar gebracht wordt.

Presidente Maria Estela heeft gisteren overigens nog kans gezien een breuk in haar eigen peronistische partij te voorkomen. Er gingen namelijk stemmen op om een nieuwe opvolger voor haar aan te wijzen. Men wilde aanvankelijk namelijk Raul Lastiri, die als zodanig is aangewezen, vervangen zien. Deze Raul Lastiri is de schoonzoon van de sterke man in Argentinië: Lopez Rega. De presidente heeft de partij echter kunnen overreden om deze stap niet te zetten.

Overleg met Venezuela uitgesteld

WILLEMSTAD. – De luchtvaartbesprekingen tussen de Nederlandse Antillen (als lid van het Koninkrijk) en Venezuela over een definitieve regeling van het verkeer tussen Curaçao en Aruba en Venezuela die gisteren zouden beginnen zijn voor onbepaalde tijd uitgesteld.

Venezuela heeft op het laatste moment geëist dat er gesproken zou worden over een totale herziening van de bestaande overeenkomst. Dit bracht bepaalde konsequenties mee voor de bevoegdheid van de delegatie en dus ook voor de samenstelling ervan. Het wachten is nu op antwoord uit Nederland wanneer de Nederlandse delegatieleden die aan het overleg deelnemen beschikbaar zijn. Voorlopig blijft de regeling volgens het voorstel Vegas van kracht, d.w.z. dat de ALM met een beperkte frequentie op Maiquetia mag vliegen met het nieuwe materiaal.

Premier terug uit Nederland

WILLEMSTAD – Premier J. Evertsz is vanmorgen teruggekeerd uit Nederland waar hij vorige week zaterdag het huwelijk had bijgewoond van prinses Christina met de Cubaan Jorge. De premier maakte van de gelegenheid van zijn verblijf in Den Haag gebruik om met premier Den Uyl en minister van Surinaamse en Antilliaanse Zaken prof. De Gaay Fortman orienterende besprekingen te voeren.

Er werd o.m. gepraat over de brief welke de Antilliaanse premier in januari aan premier Den Uyl had geschreven m.b.t. de financieel-economische situatie van de Nederlandse Antillen. Premier Evertsz drong er bij de Nederlandse premier op aan zo spoedig mogelijk besprekingen te beginnen over de staatkundige toekomst en met name over een regeling van de interne structuur van de Nederlandse Antillen. Afgesproken werd dat bij het bezoek van premier Evertsz aan Nederland in augustus a.s. het overleg zal worden voortgezet. Premier Evertsz bracht tijdens zijn verblijf aan Nederland ook een bezoek aan de NOS-studios in Hilversum waar hij met de NOS-direktie van gedachte wisselde over mogelijke samenwerking tussen de Antillen en Nederland op het gebied van radio en televisie.



WILLEMSTAD – Op de Brionwerf aan de Rijkseenheid Boulevard zijn er gistermiddag problemen ontstaan bij het ontladen van de ferry Almirante Luis Brion, toen de havenarbeiders in aktie gingen. Naar de Amigoe heeft vernomen ontstond er een probleem over de kwestie van de zg. kijkploeg. De ferry werd alsnog gelost door losse havenarbeiders; doch onder politietoezicht. Van de zijde van Ferry's del Caribe wenste men geen commentaar te geven. Dit om de besprekingen tussen de vakbond en de directie van de Ferry's del Caribe niet te bemoeilijken. Vanmorgen vond op het kantoor van S.E.L. Maduro & Sons de ondertekening plaats van een akkoord tussen de AHU en de direktie van Ferry's del Caribe, zodat deze problemen tot het verleden gaan behoren.

Protest van VBC bij ferry en regering

Ferry-tarieven zonder toestemming E.Z. omhoog

WILLEMSTAD – Zowel in kringen van het Departement van Economische Zaken als bij de lokale handel en industrie is men zeer ontstemd over het feit dat Ferrys del Caribe de vrachttarieven per 1 juli j.l. drastisch heeft verhoogd. De directeur van het Departement, drs M. de Castro deelde de Amigoe mee dat de ferry-autoriteiten geen toestemming van zijn departement hadden om de tarieven te verhogen.

Begin vorige maand had hij reeds vernomen dat er plannen waren voor een tariefsverhoging. Hij had toen een brief geschreven aan de heer Norman Chumaceiro van Ferrys del Caribe om hem eraan te herinneren dat er toestemming nodig was voor elke tariefsverhoging. Op deze brief is geen enkele antwoord gekomen en per 1 juli werd men plotseling geconfronteerd met het feit dat de tarieven eenzijdig waren verhoogd. De heer De Castro heeft minister Pourier voorgesteld vandaag een brief te schrijven naar de direktie van de ferry om de tarieven terug te brengen op het oude niveau en besprekingen te beginnen met het Departement. De Vereniging Bedrijfsleven Curacao heeft gisteren een protesttelegram gestuurd naar ferry-direkteur A. Leidensz waarin kritiek wordt geleverd zowel op de verhoging van de tarieven als wijziging van de dienstregeling. Door de nieuwe dienstregeling is het onmogelijk geworden om op dezelfde dag van Curacao naar Caracas of Maracaibo v.v. te reizen, zodat men in Coro moet overnachten. Ook bij de verbinding met Bonaire kan men niet meer op dezelfde dag terug. Protestbrieven zijn door de VBC gestuurd naar de minister van Economische Zaken en de minister van Verkeer en Vervoer.

Minister dreigt met sanctie tegen meelfabriek

WILLEMSTAD. – De problemen met de kwaliteit van het meel dat door Continental Milling wordt geleverd aan de lokale bakkerijen lijkt voorlopig te zijn opgelost. De laatste dagen zijn er bij het departement geen klachten meer binnengekomen over slechte kwaliteit van het meel. Er kwam alleen een brief binnen van Holsum Bakery waarin gevraagd werd de markt weer open te stellen voor importmeel.

Minister van Economische Zaken a.i. Minguel Pourier wacht het resultaat af van monsters welke nadat de moeilijkheden waren ontstaan voor onderzoek naar de V.S. en naar Nederland zijn gestuurd. De minister is voornemens een brief te laten schrijven naar de directie van Continental Milling waarin wordt meegedeeld dat bij herhaling van hetgeen vorige maand is gebeurd de markt voor een proefperiode van zes maanden zal worden opengesteld voor importmeel. „Het Departement is ten allen tijde bereid marktbescherming te geven maar er moeten dan ook garanties zijn voor een redelijke prijs en goede kwaliteit," aldus de minister vanmorgen in een commentaar aan de Amigoe.



Ongewilde tranen

WASHINGTON. –

Op een straathoek in Philadelphia stond Maurice Smith te huilen.

Een FBI-agent die voorbijkwam zag niet alleen de tranen maar rook ook een scherpe geur. Hij arresteerde Smith ter plaatse.

Smith had even tevoren een bank overvallen en de kassier had traangas tussen de biljetten gesmokkeld.

Terechtstelling in Sovjet-Unie

MOSKOU – In de Sovjet-republiek Georgie is een man geexecuteerd die ter dood was veroordeeld omdat hij in de tram een man had neergestoken die in het gedrang tegen hem had geduwd. Hij was al tweemaal tot gevangenisstraffen veroordeeld wegens pogingen tot doodslag, zo meldde het orgaan van de communistische partij van Georgie.

Anti-inflatie maatregelen bijna gereed

WILLEMSTAD. – Minister van Economische Zaken a.i. Minguel Pourier deelde de Amigoe vanmorgen mee, dat hij ver gevorderd is met het pakket maatregelen ter bestrijding van de inflatie en verbetering van de betalingsbalans. Op Curaçao zijn zeer positieve gesprekken gevoerd met de vakbonden hieromtrent. Een van de belangrijke maatregelen betreft de verlening van marktbescherming aan lokale bedrijven ter bevordering van de importvervangende industrie.

Op 9 juli gaat de minister praten met de vakbonden op Aruba en in de week daarop hoopt hij een afgerond voorstel te kunnen aanbieden aan de ministerraad.

HAVEN

DE HAVEN VAN Curacao heeft door de eeuwen heen een belangrijke rol gespeeld in de ontwikkeling van het eiland. Men zou gerust kunnen stellen dat zonder de prachtige natuurlijke haven aan de Annabaai Curacao op dit moment een armoedig eilandje in de Caribische zee zou zijn, waar hoogstens wat kleine agrariërs en vissers een bestaan zouden kunnen vinden. Door de haven ontstond er in de eerste jaren van de kolonialisatie een plantage-economie, mogelijk gemaakt door de aanvoer van slaven uit Afrika door de West Indische Compagnie en een levendige handel op de landen in de regio door joodse zakenlieden die de vervolgingen in Zuid-Europa waren ontvlucht en in de nieuwe wereld een nieuw bestaan kwamen zoeken. Dat de raffinaderij van de Shell zich op Curacao heeft gevestigd en dat de toeristenindustrie – in de beginjaren uitsluitend cruisetoerisme – hier tot bloei is kunnen komen is uitsluitend te danken aan de beschikbare haven.

Hoe belangrijk een goed georganiseerde en gereglementeerde haveneconomie in onze situatie dus is behoeft geen verdere uitleg. De haven is een vitale instelling en dient als zodanig te worden beschouwd door degenen die er gebruik van maken, de werknemers die daar hun brood verdienen en de autoriteiten. Nu zijn er in het recente verleden herhaaldelijk problemen of dreigende moeilijkheden geweest met het havenpersoneel. De vakbond van havenarbeiders AHU aangevoerd door Papa Godett, nu politicus en adviseur van het BC, heeft zich ontwikkeld tot een machtsgroep binnen de samenleving waarmee terdege rekening moet worden gehouden. De positie van de havenarbeiders is in die jaren aanzienlijk verbeterd en de cao van de AHU met de Curacaose Scheepvaart Vereniging is een van de beste van het land.

Maar toch moet men oppassen dat de macht van deze bond geen negatieve uitwerking gaat uitoefenen op een gezonde ontwikkeling van de Curaçaose haven en daardoor op de Curacaose economie. Door met extravagante eisen te komen zou men de buitenlandse scheepvaart kunnen afschrikken, waarbij men niet moet vergeten dat Curacao nu al bekend staat als een „dure haven". Nog groter is het gevaar wanneer men de vakbond in de haven gaat gebruiken als politiek instrument om pressie uit te oefenen en steeds weer dreigt met stakingen in deze sector wanneer men op politiek terrein zijn zin niet krijgt.

Een ander facet is dat door het duurder worden van de haven alle geimporteerde produkten in prijs worden verhoogd. De regering en het departement van Economische Zaken doen de afgelopen jaren alle moeite om de prijsontwikkeling in de hand te houden en om de prijzen vooral in de levensmiddelensector te controleren. Wanneer nu een drastische verhoging van de stuwadoorsgelden, loogelden, kijkploegvergoedingen e.d. door de lokale handel en bedrijfsleven worden doorberekend in de verkoopsprijzen, zullen de prijzen van alle over zee aangevoerde produkten duurder worden met alle consequenties van dien niet alleen voor de havenarbeiders maar voor de hele gemeenschap.

De recente problemen met Ferrys del Caribe, een maatschappij welke enkele jaren geleden met veel fanfare werd verwelkomd omdat er een verbetering zou komen in de interinsulaire verbindingen en omdat er tussen Curacao-Aruba-Bonaire en Venezuela goedkoper vrachtvervoer

(Men lese verder op pagina 3).

Schriftelijke vragen aan minister

Kamerlid bepleit Nederlandse hulp bij overname van OGEM

DEN HAAG. – Het PvdA-Kamerlid Knot heeft bij de minister voor Surinaamse en Antilliaanse zaken, mr De Gaay Fortman, een lans gebroken om opnieuw in overweging te nemen op welke wijze het eilandgebied Curaçao met Nederlandse hulp in staat zou kunnen worden gesteld, bij het verstrijken van de termijnen van de concessie van de OGEM door betaling overeenkomstig de concessievoorwaarden de gehele energievoorziening van het eilandgebied in handen te krijgen.

Naar aanleiding van deze kwestie heeft het Kamerlid een aantal schriftelijke vragen aan de minister gesteld, welke als volgt luiden:

1) Kan de minister bevestigen, dat door of vanwege hem een gesprek is gevoerd met vertegenwoordigers van de Nederlands-Antilliaanse regering en van de eilandsraad van Curaçao over de overname van het energiebedrijf van de OGEM, door het eilandgebied Curaçao op het ogenblik dat de concessie afloopt?

2) Is het waar, dat het de bedoeling van de Antilliaanse deelnemers aan dat gesprek was, het energiebedrijf van de OGEM via betaling conform de concessievoorwaarden over te nemen, en dat zij de daarvoor benodigde gelden wilden verkrijgen uit de in het Vijfjarenplan 1972-1976 ter beschikking gestelde ontwikkelingshulp?

3) Heeft de minister financiele medewerking aan deze overname geweigerd op grond van de overweging, dat deze overname niet strekt tot het tot stand brengen van blijvende werkgelegenheid en de hulp hieraan gegeven niet vooral aan de minstbedeelden in de maatschappij ten goede komt?

4) Indien de vorige vraag bevestigend wordt beantwoord, heeft de minister dan in zijn overweging mede de vraag betrokken of het niet voor alle burgers en niet in de laatste plaats de minstbedeelden beter is, dat openbare nutsbedrijven in handen zijn van de overheid dan ondernemingen, die het maken van winst als doel hebben, terwijl dit tevens het voeren van een industrie- en werkgelegenheidspolitiek vergemakkelijkt?

5) Vindt de minister niet, dat het kunnen aanbieden van zowel energie als water door de overheid aan bedrijven, die zich op Curaçao zouden vestigen van zoveel belang is, dat wel degelijk een verband gelegd kan worden met het scheppen van blijvende werkgelegenheid?

6) Heeft de minister voorgesteld een joint-venture aan te gaan met de OGEM op voorwaarden die overname door de Curaçaose overheid op den duur zouden mogelijk maken?

7) Indien de vorige vraag bevestigend wort beantwoord, heeft de minister dan over het hoofd gezien, dat overname op het ogenblik van het aflopen van de concessie op basis van de in de concessievoorwaarden overeengekomen overnameprijs de voordeligste manier is voor het eilandgebied?

8) Zal niet iedere latere overname, nadat vernieuwingen en uitbreidingen zijn verwezenlijkt, het eilandgebied tot grotere kosten verplichten, en bovendien een efficiente combinatie van electriciteitsopwekking en zoetwaterproductie onmogelijk maken?

9) Wil de minister opnieuw in overweging nemen op welke wijze het eilandgebied Curaçao met Nederlandse hulp in staat zou kunnen worden gesteld, bij het verstrijken van de termijnen van de concessie door betaling overeenkomstig de concessievoorwaarden de gehele energievoorziening van het eilandgebied in handen te krijgen?

Groeiende chaos in New York

NEW YORK – Terwijl de chaos in New York na het ontslag van duizenden gemeenteambtenaren met de dag grotere vormen aanneemt zijn de nog niet door ontslag getroffen functionarissen zich tegen de bezuinigingsmaatregelen gaan roeren. Gisteren begonnen brandweerlieden zich ziek te melden en hielden ambtenaren bij de verkeersdienst korte stakingsacties. In de straten worden de hopen afval steeds hoger. Het huisvuil wordt niet opgehaald want de mannen van de stadsreiniging staken. Door de acties van de verkeerspolitie ontstonden enorme opstoppingen.

Meer dan 19.000 gemeenteambtenaren, onder wie politieagenten en brandweerlieden, werden dinsdag naar huis gestuurd omdat de stad geen geld meer heeft voor hun salarissen. Het is de bedoeling dat uiteindelijk 40.000 ontslagen zullen vallen. Burgemeester Abraham Beame heeft verklaard dat zijn pogingen om de staat New York te overtuigen van de noodzaak van belastingverhogingen teneinde tenminste een aantal functionarissen in dienst te kunnen houden op niets zijn uitgelopen. Beame zal zijn pogingen voortzetten.

De 10.000 werknemers bij de stadsreiniging zijn maandag in staking gegaan en gisteren lag er naar schatting 40.000 ton huisvuil op straat te rotten, waardoor New York al de bijnaam stinkstad heeft gekregen. De vuilnismannen staken omdat 1.900 collega's ontslag hebben gekregen. Gevreesd wordt voor ernstige gevolgen als ook de politie zou gaan staken. New York heeft een zeer hoog misdaadpercentage. Functionarissen van de politiebonden zouden gisteren bijeenkomen om van gedachten te wisselen over hun houding tegenover het ontslag van een aantal leden. Veel leden van de brandweer hebben zich ziek gemeld, ook een vorm van staking. Sommige brandweerposten moesten sluiten wegens gebrek aan personeel.

De financiele crisis van New York is ook een politieke zaak geworden. De Democraten beschuldigen de Republikeinen, die in het parlement van de staat New York een meerderheid hebben, dat zij onverschillig staan tegenover de problemen van de stad. De Republikeinen echter zeggen dat men de bui had kunnen zien aankomen, aangezien New York al jaren boven zijn financiele middelen leeft. De Republikeinen hebben een meervoudig akkoord voorgesteld waarin meer financiele steun voor de stad is gekoppeld aan steun van de Democraten voor schoolsubsidies. De Democraten wijzen een dergelijke afspraak van de hand.

Oeganda wijst missionarissen uit

VERONA – Door het hoofdbestuur van de missiecongregatie van Verona wordt meegedeeld, dat zestien Italiaanse paters Oeganda moeten verlaten, niet omdat hun verblijfsvergunningen waren verlopen, maar omdat ze regelrecht het land zijn uitgewezen. In de uitwijzingspapieren wordt door deze maatregel geen enkele reden aangegeven.

De 16 uitgewezen missionarissen waren werkzaam in het bisdom Gosles, dat onder leiding staat van de Oegandese bisschop Cipriano Kihangire. In dezelfde streek werken nog ongeveer 200 missionarissen van Verona.

AGENDA CURACAO

Conscientiesteeg 27–29
Postbus 577
Telefoon 24360
Giro 44000

ABONNEESERVICE
Verzoeken om nabezorging en melding van klachten bij de bezorging tel.: 24361 ma. t/m vrij. tot 18.00 u en za. tot 17.00 uur.

ABONNEMENTEN
Bij vooruitbetaling per jaar f. 66 of zes gulden per maand.
Aanvragen abonnementen en opgave adreswijzigingen tel.: 24360.

INCASSO
Betalingen kunnen plaatsvinden via de incasseerder of per bank of giro (44000)

ADVERTENTIES
Informatie over tarieven e.d. tel. 24360

LOSSE NUMMERS
Dertig cent
Verkrijgbaar bij:
OTRABANDA:
La Bonanza – Breedestraat
Candy Store (naast Botica Coromoto)
Van der Dijs – Charlottestraat
Gelenbrecht – Hendrikssteeg 8
Holiday Inn Drugstore
Arthur Frommer Drugstore
Hilton Drugstore
April Bar – Piscaderaweg
Shon Ma Center – Weg naar Welgelegen
Ana – Schottegatweg 80.
Barberia Kort – Schottegatweg-Noord
Pim Grocery – Rooseveltweg 115
Estrella de la Mañana – W. Churchillweg
La Campana – Bermudaweg
Toko Fruteria Natalie – Mahuma
La Buena Fe – Rancho
Tax Free Shop Airport

PUNDA:
Hotel Intercontinental
El Chico – Kerkstraat
Alex – De Ruyterplein
El Dorado – Pietermaaiweg
Posner's Book & Giftshop n.v – Drukkerijstraat
Cas di Pueblo – Penstraat
Mi Ideaal – Berg Altena
Sands Beach-hotel Drugstore
Mensing Strada – Caracasbaaiweg
Novo Book & Gift Store – Salinja
Toko Esperamos – Amandelweg
Boekhandel Eddine – Schottegatweg O.
Toko Zuikertuintje
Jansen – Santa Rosaweg 103
Toko Wallé – Santa Rosaweg 221.

BIOSCOPEN
ROXY: 19.00-21.00 operation goldman; WEST-END: 19.00-21.00 the body; CINELANDIA: 20.00 the guns of navarone; DRIVE-IN: 19.15-21.15 Hell below; CINE-RIO: 20.00 the ten commandments.

* * * * *

CINE-TRUCK: Hedenavond te Soto en morgenavond te St Willibrordus.

* * * * *

WIT-GELE KRUIS: Santa Maria nr 17, tel.: 82947; kantoor geopend van 08.00 tot 17.00; hoofdzuster Martis neemt waar van 06.00 tot 08.00, tel.: 25929; avondwacht van 17.00 tot 06.00 zuster Frans, tel.: 44939.

* * * * *

BOTICA'S (nachtdienst):
OTRABANDA: Curacao, tel.: 23575. PUNDA: Bolivar, tel.: 13929.

* * * * *

DIVERSEN
BC SANTA MARIA: 20.00 gelegenheid om te dominoën en dammen.
CLUBHUIS HUBENTUD '70: elke dag geopend van 18.00 tot 22.00 uur - Penstraat.
FORTKERK: 20.00 bijeenkomst aktiegroep van wijk B.
MOEDERSCHAPSCURSUS: 19.00-20.00 o.l.v. mevr. M. Boom - Wilhelminalaan 9.
KATH. MILITAIR TEHUIS: 20.00 klaverjas-drive.
CUR. POSTZEGELVER.: 20.15 algemene ledenbijeenkomst - paviljoen R. en B.
CU DOKMIJ: 20.30 informatieavond - tgv. viering 2de bestuursjaar - Ligageb., Curacaostraat 50. SPREKER: pater C. Streefkerk; OND.: De waarde v/h cooperativisme in het hedendaagse leven.
SPORT
TAFELTENNIS: 20.00 training - Asiento-sporthal.
WATAPANA BOWLINGCLUB: 18.30-20.30 gelegenheid tot vrij bowlen.
BASEBALL: 20.00 play-off: Felipe II vs Blue Hawks - rifstadion.

* * * * *

VRIJDAG

DIVERSEN
MOBIELE BANK: 09.00-09.45 te Koraal Specht; 10.30-11.15 te Santa Rosa t/h kerk; 11.15-11.45 te Kent U zelf; 11.45-12.30 te Montagne t/h r.k. kerk; 14.00-15.00 te Seroe Grandi t/h r.k. school; 15.00-15.45 te Weg naar Fuik, Porta Blancu.
LUCHTPOSTSLUITING: 08.00 voor New York; 15.30 voor Europa - postkantoor; 14.00 voor New York; 16.30 voor Europa - hulppostkantoor Plesman-luchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken en postpakketten één uur vóór postsluiting).
TENTOONSTELLING
GALLERY RG: gesloten.
CURACAOS MUSEUM: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 open - Van Leeuwenhoekstraat ~~(Afro-textiel)~~.
OPENBARE LEESZAAL EN BIBLIOTHEEK
UITLEENBIBLIOTHEEK EN LEESZAAL (Joh. van Walbeeckplein 13): maandag, woensdag en vrijdag open van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; dinsdag van 14.00 tot 20.00; donderdag en zaterdag gesloten voor het publiek.
JEUGDBIBLIOTHEEK (Joh. van Walbeeckplein 6): maandag, woensdag en vrijdag open van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00; dinsdag van 14.00 tot 18.00; donderdag en zaterdag gesloten voor het publiek.
WETENSCHAPPELIJK BIBLIOTHEEK: openingstijden van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00 op maandag, dinsdag en woensdag; donderdag en vrijdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00.
DOCUMENTATIE-CENTRUM VOLKSKUNST „Zikinza": geopend op werkdagen van 08.00 tot 11.30 en van 14.00 tot 16.30 - Roodeweg 7A.
FAMIA PLANEA
BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag).
KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag).
ARBER: 09.00-11.00 (donderdag).
VAERSENBAAI: 09.00-13.30 schoolbrigadiertjes; 11.00 bekeruitreiking.
RECEPTIE: 12.30-14.00 tgv. 199ste verjaardag onafhankelijkheid V.S. - Roosevelthouse. UITREIKING: 10.00 getuigschriften Nilda Pinto huishoudschool.
ANT. ONDERWIJSINSTELLINGEN: elke vrijdagavond geopend van 18.00 tot 19.00 uur.
CATECHISATIE
VER. PROT. GEMEENTE: 16.30 wijk D - pastorie Emmakerk; 19.00 belijdenis-catechisatie; 16.00-17.00 wijk A - voor middelbare scholen - ds Snow, dr Maalweg 6.
SPORT
ATLETIEK: 16.00-18.00 training Olympic - Rifstadion.
S.W.R.C.
CLUB DI HUBENTUD: 16.00-18.00 basketball; 16.30-18.30 bolas criollas.

Hose Frans over verlenging startbaan:

Sinds '68 steun van alle bc's en centr. regeringen

KRALENDIJK — Naar aanleiding van een artikel van enkele maanden geleden waarin door de heer Rudy Ellis gesteld werd dat de heer Frans niet de waarheid spreekt als hij zegt dat de verlenging van de startbaan door gaat, gaf de heer Frans in zijn kamer in het gezaghebberskantoor, de volgende verklaring. „In die tijd is door de regering beslist dat de startbaan er zou komen, desnoods betaald uit eigen middelen. Dit werd beslist in verband met de bouw van hotels zoals de NAGO. Ik heb toen indertijd niet willen reageren op het bericht in de Amigoe omdat het niet opportuun was ruchtbaarheid aan de zaak te geven, in verband met de eventuele mogelijkheid dat de EEG op zijn negatieve beslissing tot verlenging van de startbaan terug zou komen." De heer Hose Frans is verheugd dat gedurende zijn ambtstermijn van gedeputeerde de beslissing over de startbaan gevallen is."

De projecten worden normaal geëntameerd door het bestuurscollege en verder door de landsregering overgenomen," aldus de heer Hose Frans, en bij het project van de landingsbaan hebben velen hun bijdrage geleverd. Alle bestuurscolleges en de centrale regeringen vanaf 1968 hebben achter dit project gestaan. Ook het departement van welvaartszorg heeft het bc en de regering op een positieve wijze bijgestaan bij de opstelling van het projectdossier, met name ir Van Eps. Verder „aldus de heer Frans," heeft ex-minister Pijpers persoonlijk het project van het stationsgebouw in Brussel ingediend, waardoor het contact met de EEG in verband met de ontwikkeling van het luchthavenproject gelegd werd. Toen Nederland niet bereid was uit de meerjarenplannen dit project te financieren, werd besloten de verlenging bij de EEG aan te vragen en hierbij werden toen alle hoge autoriteiten en instanties van de EEG benaderd. Er zijn verschillende luchtvaartmaatschappijen o.a. K.L.M. American Airlines, en Hotels benaderd om van hun zijde te vernemen dat de verlenging van de startbaan een noodzaak is, aldus de heer Frans. Vervolgens geeft de heer Frans een opsomming van personen en instanties die aan het project meegewerkt hebben onder wie functionarissen van het monetaire fonds, die in opdracht van de EEG een studie hebben gemaakt van de mogelijkheden van toerisme voor Bonaire. De uitslag hiervan was positief. Verder worden de namen genoemd door de heer Frans van de ex-gezaghebber de heer Saleh en mr Wouters. Ongetwijfeld heeft minister Pourier een grote bijdrage geleverd om de verlenging er door te krijgen, samen met de centrale regering heeft hij telkens weer naar nieuwe wegen gezocht om het project er door te krijgen," aldus de heer Hose Frans.

Nieuwe raad bijeen

KRALENDIJK — Woensdagmiddag hield de eilandsraad in zijn nieuwe samenstelling zijn eerste vergadering. Deze vergadering, die slechts twee agendapunten bevatte, ingekomen stukken en verkiezing gedeputeerden, liep toch nog uit door toespraken van de verschillende raadsleden. De heer Papa Statia en Elias Bernabela werden met vijf stemmen gekozen. Door de heer Charles Beukeboom werd voorgesteld om een telegram te sturen naar minister Minguel Pourier waarin dank werd gebracht voor zijn bemoeienissen en het tot stand brengen van de verlenging van de landingsbaan. Aan het slot van de vergadering memoreerde gezaghebber Alfred St Jago dat 24 jaar geleden voor het eerst een eilandsraadsvergadering gehouden werd en hij toonde een foto uit die tijd waar de eilandsraadsleden met gezaghebber Kruger op stonden. Om kwart over vier sloot de voorzitter de vergadering.

Hose Frans uit CAT '75

KRALENDIJK — Oud-gedeputeerde Hose Frans verklaarde aan de Amigoe dat hij vrijdag zal aftreden als voorzitter van de Comishon Anja Turistico (CAT) 1975. Vrijdagavond tijdens een vergadering van de commissie zal hij dit besluit aan de vergadering meedelen. Hij verklaarde dat hij als gedeputeerde van Toerisme voorzitter geworden was van C.A.T. '75. Zoals bekend bestaat de C.A.T. uit verschillende groeperingen: de overheid, toeristenbureau, Kamer van Koophandel en hotel association en nog enige personen uit de Bonaireaanse samenleving. Hopelijk zal de commissie weer actiever worden want van de laatste twee programmapunten die op de kalender staan, n.l. de Antilliaanse voetbalkampioenschappen die op 16 en 18 mei gehouden zouden worden en de St. Jans, St. Petrus en St. Paulus-feesten in de verschillende dorpen, is het eerste evenement niet doorgegaan en aan het tweede is geen ruchtbaarheid geschonken. Als volgende C.A.T.-evenement staat de Miss-Teenage-verkiezing op het programma voor zaterdagavond 5 juli in het stadion van 1-3 augustus is de Antilliaanse Miss Teenage-verkiezing in het stadion, eveneens in augustus op Bonaire het Antilliaanse songfestival en op 22 augustus start het Scuba festival. De Miss Teenage-verkiezing is zaterdag.

In het weekeinde worden veel gasten uit Aruba en Curacao verwacht, de hotels zijn vol. Er is dus bereikt wat door C.A.T. in het begin van het toeristenjaar onder andere beoogd werd, n.l. mensen naar Bonaire halen van de andere eilanden.

Geslaagd

WILLEMSTAD. — De familie Elmont ontving bericht dat hun zoon Hartmut Elmont jr aan de HTS te Groningen is geslaagd voor het examen Weg- en Waterbouwkunde. Hij is oud-leerling van de Marnixschool en hoopt in september naar Curaçao terug te keren.

AGENDA BONAIRE

Losse nummers van de Amigoe zijn verkrijgbaar bij het agentschap Entrejol 153-A.
ADMINISTRATIE:
de heer Esmeraldo George, Entrejol 153-A, tel.: 4222.
CORRESPONDENTIE:
de heer W. van de Hoeven, Bernhardweg z/n, tel.: 8051.

Politie voor alle gevallen: tel.: 8000.
Taxicentrale: tel.: 8845.

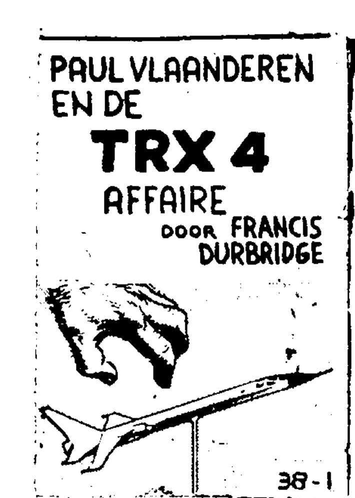
* * *

DIVERSEN
SPORT
GYMNASTIEK: 20.00-21.00 voor VLC-leden - gymzaal Jeugdhuis Jong Bonaire.
TAFELTENNIS: 20.00 training - Jeugdhuis Jong Bonaire.

* * * * *

VRIJDAG

DIVERSEN
BIBLIOBUS: te Stanislausschool.
OPENBARE BIBLIOTHEEK: van maandag tot en met vrijdag open van 08.00 tot 12.00 en van 15.00 tot 18.00.
SPEELTUIN: maandag tot en met vrijdag van 16.30 tot 18.00 geopend voor kinderen van vier tot twaalf jaar.
LUCHTPOSTSLUITING: 09.00 aangetekende stukken; 09.15 voor gewone stukken voor Curacao; 16.15 voor aangetekende stukken; 16.30 voor gewone stukken voor Curacao en Aruba - postkantoor Kralendijk. (N.B.: post, bestemd voor het buitenland, gaat via Curaçao.)

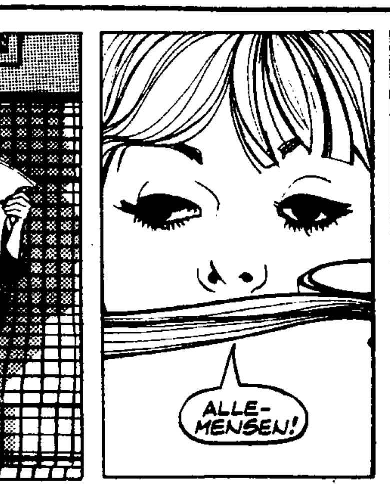


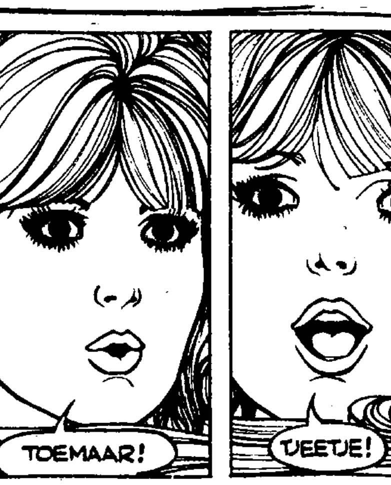


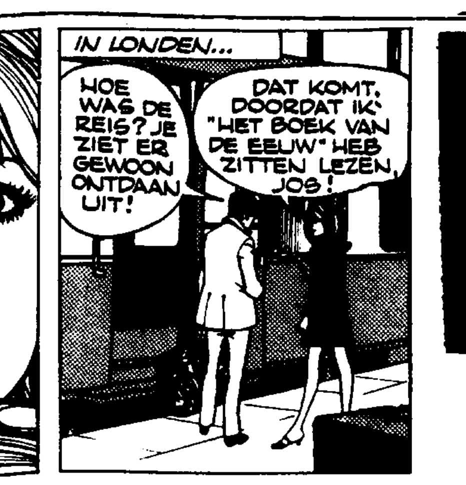
















WILLEMSTAD. – In de marinierskazerne Suffisant werden onlangs een aantal diploma's "Algemene Ontwikkeling" uitgereikt door de commandant der mariniers in de Nederlandse Antillen, kolonel der mariniers A. Bons, in het bijzijn van de heer A.P.M. Spapens, inspecteur van het departement van Onderwijs. Van de 33 kandidaten slaagden er 23, een bijzonder resultaat, want zo'n hoog percentage geslaagden is nooit eerder voorgekomen. De cursus "Algemene Ontwikkeling" wordt in samenwerking met het departement van Onderwijs gegeven aan Antilliaanse dienstplichtigen, ter voorbereiding op hun terugkeer naar de burgermaatschappij. Aan het diploma wordt door het departement van Onderwijs een zg. niveauverklaring (ULO) verbonden.

Situatie rond Slagbaai onduidelijk

KRALENDIJK — Tijdens de eilandsraadsvergadering deelde Statenlid Rudy Ellis mee dat er maandag onderhandelingen begonnen zijn over de aankoop van Slagbaai. De onderhandelingen werden gevoerd door minister Minguel Pourier, Christensen drs Römer en de heer Beaujon, eigenaar van Slagbaai. De heer Monchin Soleano van de D.P. verklaarde hierover zeer verbaasd te zijn omdat hij zaterdag nog gehoord had van de zoon van de eigenaar, Jackie Beaujon dat er plannen ingediend zijn bij het bestuurscollege en de centrale regering via het advocatenkantoor Swart tot de vestiging van een tweede oil-terminal met twaalf tanks. Hij had aan de heer Monchin verklaard dat plantage Slagbaai niet verzilverd zou worden, maar een aandeel van de familie werd in een nieuwe machtige Nederlandse olie maatschappij. De gezaghebber zou de zaak onderzoeken vertelde hij de raadsleden. Hij verklaarde aan de Amigoe dat hij er niet van op de hoogte was. Ook de heer Ellis verklaarde hiervan niets te weten.

Luister en kijk

TELECURACAO: 16.30 jungle queen; 16.50 ora pa mucha; 17.15 nature without secret; 17.30 los hermanos Coraje; 18.15 science report; 18.30 nieuws (ned.); 18.45 progr. p.r. van het eilandgebied Curaçao; 19.00 Ana del aire; 19.25 boletin; 19.31 vervolg Ana del aire; 20.01 the rookies; 21.01 nieuws (ned.); 21.30 Doctor in the house; 22.00 eng. nieuws; 22.06 Tele-Curacao special; 22.34 Della Reese-show.

* * * * *

VENEZUELA
RADIO CARACAS TELEVISION (kanaal 10): 18.00 la marca del Zorro; 19.00 cine; 21.00 Valentina; 22.00 el observador venezolano; 22.30 señor cine.

VENEVISION (kanaal 12): 17.00 tardes felices; 19.00 misión imposible; 20.00 Musiu busca estellas; 21.00 Mariana de la noche; 22.00 el informador; 22.30 longstreet; 23.30 combate; 24.30 mensajes en la noche.

ARUBA
RADIO ANTILLIANA (1.270 kiloperioden): 17.00 comerciales y musica di momento; 17.45 Kentucky Fried Chicken-show; 18.00 progr. ku exitos musicales; 18.15 progr. Refresquería Estrella; 18.30 noticias; 18.45 tophits di 18.15 hitparade (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musica aleman; 20.00 noticia local; 20.15 la voz de Sion (progr. di Israël); 20.30 musica int.; 21.00 C.C.A.; dia; 19.00 kinderprogr.; 19.15 asisco tophits; 19.30 complaciendo y felicitaciones; 21.00 fiesta Antilliana; 22.15 Aruba distilling comp.

VOZ DI ARUBA (820 kHz): 16.45 atardecer musical; 18.15 musica local na pap.; 18.30 happy days-progr.; 19.00 noticiero deportivo; 19.15 turning the table; 20.30 safe driving-club; 23.00 la hora romantica; 24.00 musica romantica; 01.00 sluiting.

RADIO KELKBOOM (1.440 kHz): 17.00 progr. di Sun King Supermarket; 17.15 musica pa teenagers; 18.00 musica variá; 21.15 musicarla (radio ned.); 21.45 musica variá; 22.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (960 kHz): 17.00 ultimas noticias; 17.15 palabranan di bida; 17.30 delicados pastos; 17.45 la biblia dice; 18.00 ultimas noticias; 18.10 nieuws ned.; 18.30 eng. nieuws; 18.40 business news; 19.00 stories of Great Christians; 19.15 psychology for living; 19.30 evening serenade; 20.30 back to the bible; 21.00 sign off.

TELEARUBA: 17.00 cartoons; 17.30 los hermanos Coraje; 18.25 nieuws in het kort; 18.30 N.O.S.-journaal; 18.45 nieuws eng.; 19.00 Ana del aire; 20.00 Nos Tera (live); 20.30 Rhoda; 21.00 pap. nieuws; 21.30 mash; 21.45 BC-progr.; 22.15 the rookies; 23.15 jazz time.

* * * * *

R.N.W.O. (6020 kHz): 17.30 nieuwsrubriek en verslag Ronde van Frankrijk; 17.48 op verzoek: presentatie Anneke Jacobs; 18.41 sportpraatje; 18.49 hoofdpunten van het nieuws; 18.50 einde uitzending.

VRIJDAG
VENEZUELA
RADIO CARACAS TELEVISION: 07.00 desayune con nosotros; 08.30 televisión educativa; 11.15 televiveres; 11.30 espectáculo de Bunckwinkle; 12.00 Dick van Dyke; 12.30 lo de hoy; 13.30 cine; 15.30 las aventuras de Gulliver; 16.00 principe Dinosaurio; 16.30 vespertina.

VENEVISION: 09.30 himno nacional; 09.35 televisión educativa; 11.45 alegres aventuras; 12.15 superman; 12.45 lo que pasa en el mundo; 13.00 entre brumas; 14.00 Carmiña; 15.00 hechizada; 15.30 mi bello genio; 16.00 Lassie y el guardabosque; 16.30 Popeye.

SINT MAARTEN
SINT MAARTEN TV: 17.00 cartoons, 17.30 the three stooges; 18.00 flintstones; 18.30 I dream of Jeannie; 19.00 adventures of seaspray; 19.30 Hawaii five-O; 20.30 million dollar movie; 24.00 sluiting.

Raadsvergadering via radio uitgezonden

PHILIPSBURG. — Het was gisteren de eerste keer in de geschiedenis dat een vergadering van de eilandsraad werd uitgezonden. Op verzoek van gezaghebber Pandt heeft de radiozender PJD 2 de hele vergadering uitgezonden.

Beurs van New York

act industries 42 3/4
airco corp 20
allied chemical corp 37 3/4
aluminium co of america 47 3/4
american brands inc 41
american can co 31 5/8
american cyanamid co 27 1/2
american eletric power 19 5/8
american metal climax 54 3/4
american motors corp 6 1/4
american smelting and refining 18 3/4
american telephone and telegraph 51 1/8
ampex corp 6 1/4
anaconda company 17 5/8
armco steel corp 27 7/8
atlantic richfield co 104 1/2
bendix corp 39
bethlehem steel 36
boeing corp 30
burlington ind 26 3/4
burroughs corp 108 exd
canadian pacific ltd corp 14 3/8
celanese corp 36
chase manhatten corp 36 7/8
chessie system co 35 7/8
chrysler corp 12
cities services co 49
colgate-palmolive co 31 3/8
colt industries inc 31 3/8
commonwealth edison 27 3/4
consolidated edison of new york 13 1/8
continental can co 24 1/8
continental oil 67 3/4
cpc international 45 7/8
curtiss-wrigth corp 13 3/8
curtiss-wright corp +a+ 25 b
dart industries 25
deere and company 41 3/4
dow chemical 89 1/8
dupont (e i) de nemour 126 5/8
eastern airlines 5
eastman kodak co 103 1/4
engelhard minerals and chemical 22 3/8
exxon corp 91 3/4
first national city corp 37 7/8
ford motor co 39 3/4
fruehauf corp 20 1/4
general development corp 5 5/8
general electric co 51 1/2
general foods corp 25 5/8
general motors 48 1/4
general public utilities 16 3/8
general tel and electronics 25 1/8
getty oil 187
gillette co 31 1/8
gimbel brothers inc 18 1/8
goodyear tire and rubber 18 5/8
grace (w r) and co 26 7/8
gulf oil corp 22 5/8
illinios central industries 15 1/2
insilco corp 8 5/8
intern business machines 207
kennecott copper corp 39 3/8
kraftco corp 38 1/2
ling-temco-vought 14 3/8
litton industries inc 8 3/8
lockheed aircraft 11
marcor inc 26 1/4
martin marietta corp 18 1/2
may department stores 45 1/4
mcdonnel douglas corp 14 7/8
mobil oil corp 47 3/4
nabisco inc 39 1/4
national cash register 34 /1/8
national distillers and chemical 16
national gypsum co 13 7/8
national steel corp 37 1/2
nl (national lead) industrie 15 1/2
olin corp 26 7/8
pacific gas and electric 20 7/8
penn central co 1 3/4
pepsico inc 65 3/8
phelps dodge 39
philip morris inc 52
phillips petroleum 58 7/8
procter and gamble co 97
rca corp 20 1/8
republic steel corp 32 3/4
reynolds (r j) industries 59 3/8
rockwell international 24 1/8
royal dutch petroleum 38 5/8
santa fe industries 28
schlumberger 85 1/4
sears roebuck and co 72 1/4
shell oil co, 56 3/4
southorn co 12 7/8
southern pacific co 29 1/8
southern railway 55 1/8
sperry rand corp 46 3/4
standard oil co of california 31
standard oil co (indiana) 50 3/8
sterling drug 19 5/8
studebaker-worthington inc 35 3/4
sun oil company 34 1/2
texaco inc texas gulf sculphur 26 1/4
texas instruments inc 110 5/8
texas utilities 22 3/8
transamerica corp 9 1/8
unilever nv 43 1/4
union carbide corp 60 3/4
uniroyal inc 8 1/2
united aircraft corp 56 7/8
united brands 5 1/2
us steel corp 60 3/8
western union corp 14 1/2
westighouse electric corp 18 3/8
woolworth (fw) 16
american stocks
brascan 12
amerade 19 7/8
gulf oil canada 31 1/4
caterpillar 65 1/2
coolumbia gas 27 3/4
north am phil corp 22

Beurs van Amsterdam

7 pct ned 66 93.10
akzo 38.60
heinekens bel en beh 134.50
heinekens bier 145
hoogovens 50.50
h v a 52.40
philips 24.20
unilever 107
kon olie 95.80
k l m 53.60
k n s m 143.50
v ommeren 267
scheepvaart unie 120.50
a b n 328
nat nederlanden 82.60
alb heijn 96.50
amro bank 74.50
bergos 144
v berkel 117.50
bols 86.50
bredero ver bedr 371
buchrmann tetterode 64.60
bijenkorf beh 79.50
calve 148
cur handelmij 164.20
elsevier 497
fokker 40
v gelder 79.40
gist-brocades 63.10
vd grinten 178.30
hagemeijer 76.20
internatio-muller 50.10
kon ned papier 54
naarden 60
o g e m 26.20
pakhoed 15[illegible]
[illegible] 15
schotten-honig 64
v m f 186
ver ned uitgeversbedr 90.50
[illegible] 106.70
[illegible] 83.70
ant-[illegible] --
ant-verf 131
[illegible] 115 laten
cur brouwerij --
converto [illegible]
[illegible]
[illegible] 133
[illegible]
[illegible]
[illegible] 131.50
[illegible] 25.50
ned ant 7 3/4 '71 --
ned ant 6 1/2 '67 --
ned ant 5 '60 --
ned ant 4 1/2 [illegible] --
ned ant [illegible] --
[illegible] (1970=100)
inter concerns [illegible]
industrie [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] 103,7
[illegible]
[illegible]

SAMBUMBU

Een vrouw: „Ik ging vissen aan de noordkant met mijn hond Nero en deze beschermde mij niet alleen, maar hielp mij met het vangen van gengu's."

„Een hond die tandpijn heeft, gaat naar buiten en zoekt zich een kruid uit dat hij opeet."

„Mijn moeder had twee honden. Eens kwam Don Bosco niet thuis; de andere bleef aan mijn kleren rukken en liep dan drie of vier keer naar buiten in dezelfde richting. Ik ging tenslotte met hem mee, naar het Slavenkerkhof, Santana di Catibu, en daar lag Don Bosco dood."

„Ik ging eens uit, dronk wat rum en viel langs de weg op de grond, ik struikelde gewoon. De volgende morgen werd ik wakker met de hond die ik thuis had gelaten aan mijn hoofdeind, hij likte me."

„Van verdriet over de dood van zijn vrouw begon Wan te drinken en was er door niemand vanaf te brengen. Hij werd ziek, moest naar het hospitaal en stierf daar. Zijn kist werd in een dori naar het kerkhof gebracht, en niemand had gemerkt dat zijn hond Lubidá ook op de dori was gesprongen. Thuis miste men het dier. Na lang zoeken vond men het dood op het graf van zijn baas."

P.B.

Zielinski: Laat buitenland zijn eigen drugkoeriers berechten

Officier wil vreemdelingen vier en vijf jaar opsluiten

Advocaat: "Drugkoeriers dienen direkt te worden uitgezet"

WILLEMSTAD — Vijf en vier jaar luidden de eisen van officier B.W.F. van Riemsdijk in twee cocainezaken waarbij respectievelijk een Portoriekein en een Dominikaan die in de VS woonachtig is/ waren betrokken. De eerste beklaagde I.V. had in opdracht een vliegtuigje gehuurd en de "partij" in het vliegtuigje verstopt zonder dat de piloten het gemerkt hadden. De bedoeling was de drugs uit Colombia naar Puerto Rico te vliegen. Bij een stop op 21 maart van dit jaar om bij te tanken op Curacao werd het vliegtuig door de autoriteiten onderzocht en vond men een partij cocaine ter waarde van 50.000 dollar en een partij marihuana. Dit was niet toevallig volgens de advocaat: de autoriteiten hier werden "getipt".

De tweede beklaagde was met een koffer met dubbele bodem op Hato binnengekomen. Toen hij gepakt werd verklaarde hij op doorreis te zijn naar de VS. Hij was in Miami gezwicht, naar zijn zeggen voor een aanbod om naar Bogota te reizen om "smokkelwaar" op te halen. Voor dit klusje zou hij 2000 dollar ontvangen en alle onkosten werden betaald. Tegenover de officier had hij verklaard gedacht te hebben dat het om juwelen ging. Dat zeggen ze allemaal," aldus de officier. Niemand denkt ooit aan drugs, het zijn altijd juwelen. Wie betaalt er nu 2000 dollar voor het smokkelen van juwelen, vroeg hij zich af. Trouwens de bodem in de koffer was veel te klein om een behoorlijk waardevolle partij juwelen te bevatten. In zijn laatste woord vroeg de Dominikaan om een lagere straf, omdat hij ziek was. Hij noemde astma en syphilis. Advocaat Zielinski voerde aan dat dit soort figuren direkt bij aankomst met hun eigen ticket — ze waren immers op doorreis — op het vliegtuig moesten worden gezet. Wij hoeven niet op te draaien voor deze "koeriers", was zijn mening. Jarenlang worden ze nu op onze kosten, gelden van de gemeenschap, verzorgd.

J.V., die tijdens de zitting een serieuze indruk maakte was, volgens zijn zeggen, gebruikt door de opdrachtgever. Hij had er niet onderuit gekund, was zijn verweer. Hij had teveel financiele verplichtingen tegenover de opdrachtgever, wiens naam hij niet had losgelaten, bang voor represaillemaatregelen tegenover zijn ex-vrouw en zevenjarig kind, op Puerto Rico. De officier kwam tot de maximum eis gebaseerd op twee feiten: namelijk het in bezit hebben van cocaine en wel liefst zes en een kwart kilo en een tijdens de zitting niet nader omschreven partij marihuana.

De verdediger E.W.H. Zielinski kwam hiertegen in het verweer. Volgens hem werd zijn client veroordeeld omdat hij de opiumlandsverordening had overtreden. Op hem was een partij drugs gevonden. De straf kon niet op twee feiten worden gebaseerd omdat de drugs toevallig uit zowel cocaine als marihuana bestonden. De officier was het hier niet mee eens. Het waren wel degelijk twee feiten, was zijn mening. De beklaagde zelf vroeg in zijn laatste woord voor mercy". Hij had zijn leven gebeterd, voerde hij aan en was vast van plan als hij uit de gevangenis kwam om dominee te worden. In Koraal Specht kreeg hij al regelmatig bezoek van een protestantse geestelijke. Als hij nu vijf jaar moest zitten en misschien nog eens tot negen keer in Puerto Rico vijf tot acht jaar, dan zat hij bijna zijn leven lang in de gevangenis.

Anderzijds bracht zijn raadsman naar voren dat beide verdachten "blij waren" hier gepakt te zijn, daar de straffen in de VS en Puerto Rico het drievoudige zouden zijn voor het overtreden van de opiumwet.

In de tweede zaak tegen de Dominikaan J.D. ging advocaat Zielinski uitvoerig in op de wijze waarop deze "mules" — hij gebruikte ook nog het woord "suckers" en "idioten" — gepakt werden. Volgens hem werd de politie of de douane hier getipt. Men belde eenvoudig uit Colombia, even op om door te geven dat er weer eentje aankwam. Het zijn echt geen douanebeambten die tevens psycholoog zijn, was zijn stelligste mening. De rechter had even daarvoor opgemerkt dat douanebeambten vaak psychologen zijn en dat de Dominikaan door de mand was gevallen door zijn zenuwachtig gedrag bij het controleren van de koffers.

Advocaat Zielinski ging verder dat hij de namen van de tipgevers kende en dat men in het buitenland blij was als ze weer van een zaakje af waren. De advocaat bestreed niet zo zeer de voor Curacao vrij hoge straffen — die zoals hij zelf zei in het buitenland veel hoger lagen — voor deze soort misdrijven, maar de hele procedure bij het opakken van deze drugkoeriers. Hij pleitte voor het direkt uitwijzen van dit soort figuren, desnoods onder geleide van een rechercheur. Wat moeten wij met dit soort vreemdelingen, die hier jaren op kosten van de gemeenschap moeten worden onderhouden, was zijn belangrijkste motief.

De officier was het er mee eens dat dit een ongewenst aspect was, maar het viel met die kosten volgens hem nogal mee, daar de gevangenissen toch niet vol zaten.

Volgens hem was echter nooit te bewijzen dat de drugs voor doorvoer bestemd waren. Met straffen van deze vreemdelingen wilde hij voorkomen dat Curacao een markt en of doorvoerhaven van drugs werd. Ze zeggen allemaal dat ze hier niet voor Curacao zijn omdat ze denken dat dit strafverlichtend zou werken, aldus de officier. Dat de buitenlandse "drugadministration" blij zou zijn van de zaakjes verlost te zijn, was volgens hem absoluut niet waar. Uitspraak over een week.

Volgende week begroting 1975 in Staten

WILLEMSTAD. — Naar de Amigoe heeft vernomen komen de Staten van de Nederlandse Antillen op woensdag 9 juli bijeen voor de behandeling van de landsbegroting 1975. De begrotingsbehandeling is zoals gemeld uitgesteld i.v.m. de eilandsraadverkiezingen van 25 april j.l. en de daaraan voorafgaande politieke campagne. Daardoor is er een ernstige vertraging ontstaan bij de behandeling. De wenselijkheidsbegroting voor het jaar 1976 is bijna gereed en eind deze maand hoopt men zover te zijn dat deze begroting voor het volgend dienstjaar naar de Raad van Advies kan.

HAVEN

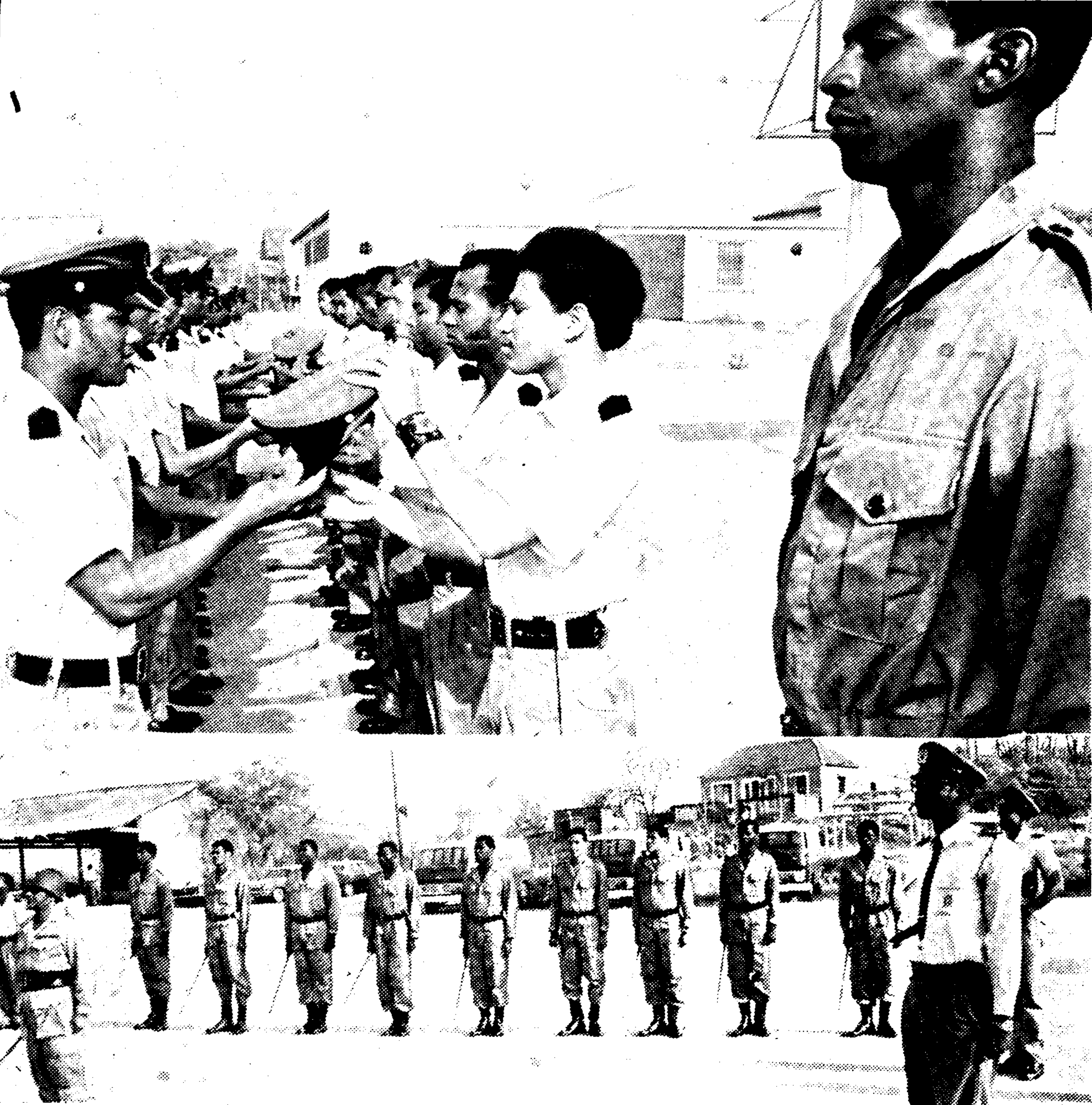
(Vervolg van pagina 1)

mogelijk zou worden, zijn alarmerend genoeg om ons af te vragen of een rechtstreeks ingrijpen van de overheid in de haven niet noodzakelijk wordt.

In deze vitale sector van onze economie kan geen onverantwoordelijke ontwikkeling geduld worden en evengoed als de minister van Sociale Zaken en Arbeid bij vitale bedrijven kan ingrijpen met b.v. het afkondigen van een afkoelingsperiode, zou de minister van Economische Zaken de bevoegdheid moeten krijgen om — al dan niet in overleg met zijn collega van Sociale Zaken — in te grijpen bij onverantwoorde tariefsverhogingen. Wanneer men de vicieuze cirkel waarin wij ons momenteel bevinden en die leidt tot een voortschrijdende inflatie willen doorbreken, dan dienen er op korte termijn in de vitale sectoren maatregelen te worden genomen in de vorm van lonen- en tariefsbeperkingen.

En één van die terreinen is de haven, onze trots maar misschien ook onze ondergang als wij niet tijdig tot een verantwoord havenbeleid komen.

En een verantwoord beleid veronderstelt dat men zich niet moet laten intimideren of toegeven aan chantage, maar met de wet in de hand moet ingrijpen wanneer dat nodig mocht zijn in het belang van de gehele Curacaose en Antilliaanse gemeenschap.



WILLEMSTAD. In de politie-opleidingsschool werd woensdag met enig ceremonieel een begin gemaakt aan de opleiding van adspirant-agenten en een groep bijstandsagenten. Laatstgenoemden zijn op de Bovenwinden gerecruteerd en zullen daar ook dienst gaan doen. Onder de adspirant-agenten bevinden zich zes leden van de Bijstandseenheid, die zes jaar geleden na 30 mei 1969 als zodanig in het Antilliaanse politiekorps werd geformeerd. Bij de foto's: de adspiranten krijgen de uniformpet overhandigd door adspiranten, die al in opleiding zijn en een beeld van de negen jongelui, die hun Bijstandsopleiding zijn begonnen.

Voor adspiranten en Bovenwindse bijstandseenheid

Twee nieuwe opleidingen bij politie begonnen

WILLEMSTAD — Op de Politie-opleidingsschool te Rio Canario was er woensdagmorgen een korte plechtigheid in verband met de indiensttreding van achttien adspirant agenten en negen leden van de dienst Bijstandpolitie bij het Korps Politie Nederlandse Antillen (KPNA). Laatstgenoemden zijn bestemd voor het korpsonderdeel de Bovenwindse Eilanden en zijn ook van de Bovenwinden afkomstig.

Zoals gebruikelijk zullen de nieuwe leden van het korps die van andere eilanden afkomstig zijn, gedurende de opleiding ondergebracht worden in daarvoor bestemde woningen in het Politiekamp te Rio Canario. Na beëindiging van de opleiding zullen zij de woningen moeten ontruimen, zodat die beschikbaar komen voor nieuwe leerlingen van de opleidingsschool. Het aantal leerlingen op de school bedraagt thans 48. Helaas konden de in dienst te nemen adspirant agenten van Aruba niet aan de nieuwe opleiding deelnemen, daar zij hun opleiding te zijner tijd op Aruba zullen volgen. Aldus het ontvangen communique.

Wegens afwezigheid van wnd hoofdcommissaris, Johan F. Oldenboom, werden de 27 nieuwe leden van het KPNA toegesproken door het hoofd van de Politie-opleidingsschool wnd inspecteur, E.B.C. Fonseca, die de nieuwe leden onder andere wees op de zware taak die hen wacht en hun plichten tegenover de maatschappij. Hierna werden door de adspirantagenten die reeds in opleiding zijn, aan de nieuwe adspirant-agenten uniformpetten en aan de nieuwe leden van de dienst Bijstand Politie riot-helmen overhandigd als symbool dat zij in het korps zijn opgenomen. Tot slot volgde een exercitie-oefening en een oefening op de stormbaan door de reeds in opleiding zijnde en de nieuwe adspiranten, waarbij men een duidelijk verschil in geoefendheid kon zien. Bij de plechtigheid waren aanwezig van de staf hoofdcommissaris de chef staf, F.C. Willem, de inspecteur L. Bouwhuis die op dezelfde dag zijn verjaardag viert en de onderinspecteur M.M. Martis, eerstgenoemde namens de wnd hoofdcommissaris. Tevens was aanwezig het wnd hoofd van de R.V.D. de heer Fijnje.

De achttien adspirant-agenten zullen de elementaire opleiding met een duur van 15 maanden volgen, waarna zij benoemd en bevorderd zullen worden tot agent. Deze adspirant agenten zullen in niet minder dan 24 theoretische- en praktische vakken worden onderwezen, zoals strafrecht, burgerlijk recht, rapport, proces-verbaal, Engelse taal, Nederlandse taal, strafvordering, wapenleer, schieten, zwemmen, lichamelijke scholing, ongewapende zelfverdediging en sociale problematiek. De docenten aan wie deze klas is toevertrouwd, zijn de hoofdagenten A.R.A. da Costa Gomez en J.R. Leer. De burgerdocenten, de heren H.H. Doth en P. van Herksen, beiden hoofdonderwijzer, verzorgen respectievelijk de vakken Nederlandse taal en Engelse taal.

De negen leden van de dienst Bijstand Politie zullen gedurende vier weken een gecombineerde theoretische en praktische opleiding volgen. De theoretische vakken zijn onderverdeeld in politie- en de z.g. ordeverstoringsvakken. De politievakken bestrijken gedeeltelijk de organisatie van het KPNA, het aanwenden van geweld en het gebruikmaken van wapenen, de dienstvoorschriften, de diverse rangen, de belangrijkste artikelen uit het Wetboek van Strafvordering, het Wetboek van Strafrecht, de wet op het binnentreden van woningen en de Wapen- en Vuurwapenverordening.

De praktische vakken omhelzen de surveillance- fouillerings- en aanhoudingstechniek enz. terwijl veel aandacht zal worden besteed aan het in groeps- of brigadeverband optreden in geval van ordeverstoringen.

De laatste week van de opleiding volgt op Sint Maarten. De vier-weekse opleiding zal na beëdiging worden afgesloten met het afnemen van de eed met korps-ceremonieel door de hoofdcommissaris wnd, J.F. Oldenboom, onder wie deze opleiding ressorteert. Als instructeur voor de riot-training zal optreden de heer J.R. Castillejo-Cova. De algemene leiding berust bij het hoofd Opleidingsschool, wnd inspecteur, E.B.C. Fonseca.



WILLEMSTAD. - Een onderdeel van de plechtigheid bij het begin van de nieuwe opleiden aan de politie-opleidingsschool vormde woensdag het "kortwieken" van langharige adspiranten voor de opleiding. Onder het toeziende oog van hun collega's gebeurde dit op het excercitie-terrein.

Weerbericht

WILLEMSTAD — De Meteorologische Dienst verstrekte de Amigoe vanmorgen desgevraagd het volgende weerbericht. Als gevolg van de ontwikkeling van de tropische storm „Any", de eerste storm van het huidige orkaanseizoen, waarvan het centrum vanochtend om zes uur plaatselijke tijd nabij de 38 graden noorderbreedte en 60 graden westerlengte lag en die in oostnoordoostelijke richting wegtrekt, is de „intertropische confergentie zone" sinds enige dagen wat naar het noorden getrokken. Aan de hand van satellietfoto's van hedenochtend en vliegtuigrapporten bleek het samenhangend gebied van regen en onweersbuien juist boven de Benedenwindse eilanden te liggen. Op verschillende regenstations was vanmorgen slechts tussen de vijf en twaalf millimeter neerslag genoteerd. Plaatselijk kunnen vandaag echter zwaardere buien tot ontwikkeling komen. Met het verder wegtrekken van de tropische storm „Any" zal de invloed daarvan op de „intertropische confergentie zone" afnemen en de huidige regenperiode zal dan ook niet lang aanhouden.

Aanhouding in zaak poging tot doodslag

WILLEMSTAD — Een politie-patrouille van Rio Canario heeft de 25-jarige O.S. aangehouden op verdenking van poging tot doodslag. Deze was gericht geweest tegen een douane-ambtenaar. De Amigoe berichtte gisteren hierover uitvoerig. Naar de andere verdachte — R.K. — wordt nog gezocht. Bij zijn aanhouding gedroeg S. zich volgens de politie onbeschoft. Op een gegeven ogenblik moest hij tot de orde worden geroepen.

Nederland in een dop

— Het Amsterdamse uitgaanscentrum Lido is in opdracht van het bankiershuis Van Lanschot uit Den Bosch gesloten. Het bankiershuis heeft nog vijf miljoen te vorderen van de laatste eigenaar van het Lido, die inmiddels failliet is verklaard. Op last van de rechter-commissaris in Amsterdam zal het Lido op een openbare veiling worden verkocht. De mogelijkheid is groot dat Het Lido ook na verkoop in de huidige vorm gehandhaafd blijft.

— Nederlanders die naast hun aow-uitkering extra inkomsten hebben, zullen volgend jaar van de overheid een tegemoetkoming krijgen. Bij het begrotingsoverleg voor 1976 in Den Haag is hierover binnen het kabinet overeenstemming bereikt. Het gaat hier om mensen, die een aanslag in de inkomstenbelasting ontvangen, doordat ze naast de aow bijvoorbeeld ook over een klein pensioen beschikken. Ze houden soms minder over dan mensen, die uitsluitend aow ontvangen.

— Met ingang van 1 juli 1976 zullen alle Nederlandse straalverkeersvliegtuigen uitgerust moeten zijn met een instrument waarmee de vlieger aanwijzingen kan krijgen over hindernissen op de grond. De heer Fournier van de directie luchtvaartinspectie van de rijksluchtvaartdienst heeft dit op Schiphol bekend gemaakt. Door deze apparatuur zou een ramp, zoals die vorig jaar gebeurde op Sri Lanka, waarbij 191 mensen om het leven kwamen, voorkomen kunnen worden.

— De Nationale raad van het voormalig verzet Nederland en de Nederlandse vereniging van ex-politieke gevangenen willen dat West-Duitsland aan Argentinië om de uitlevering vraagt van de voormalige SS-officier Walter Kutschmann. In een telegram aan de Westduitse ambassadeur in Nederland dringen zij er op aan, dat deze alles in het werk stelt om de uitlevering van Kutschmann te bevorderen.

— De kans is groot dat Maastricht een eigen lokaal televisiestation krijgt. De mogelijkheid daartoe zal ontstaan als het plan van de gemeente om over te gaan tot invoering van een centraal antennesysteem verwezenlijkt wordt. Met de uitwerking hiervan is een periode van drie jaar gemoeid en een investering van twintig miljoen gulden (Ned.).

— Een zevenjarige jongen uit het Brabantse Rijen is om het leven gekomen toen hij van een pony gleed waarop een 15-jarige knaap hem met de benen had vastgebonden. Het kind werd enkele honderden meters meegesleurd en overleed aan hersenletsel.

FEFC verlaagt Suez-toeslag

ROTTERDAM. — De 28 scheepvaartondernemingen, die zijn verenigd in de Far Eastern Freight Conference, hebben besloten de toeslag voor het Suez-kanaal te verlagen van 7,5 tot 6 percent. De bunkertoeslag wordt eveneens verlaagd van 22,22 tot 20,08 procent.

Ondanks de hoge doorvaartkosten en de niet geringe premies, die de verzekeringsmaatschappijen vragen, is de vaart via het Suez-kanaal voor de betrokken rederijen goedkoper dan de tocht om de Kaap.

Watersnood in Oostenrijk

WENEN — Na vier dagen zware regenval hebben grote delen van Oostenrijk te lijden onder overstromingen. Vooral de provincies Stiermarken en Karinthie zijn door overstromingen en aardverschuivingen getroffen. Het afgelopen weekend vielen bij onweer vier doden en verscheidene gewonden.

Dinsdag steeg het water in Donau met 20 cm per uur. In het hele land zijn hulpdiensten in staat van paraatheid gebracht. Verscheidene dorpen zijn geevacueerd. Ook het wegverkeer, met name de verbindingen met Joegoslavie, ondervindt ernstig hinder van de wateroverlast. Sommige spoorlijnen zijn onbruikbaar en in Graz viel een deel van de telefoonverbindingen uit.

In de Alpen is het zomerseizoen begonnen met de val van verse sneeuw. Op de hoogste berg in West-Duitsland, de Zugspitze (1.964 meter), viel in de afgelopen dagen een halve meter, waardoor de sneeuwlaag toenam tot 3,60 meter. Gemiddeld ligt er in deze tijd van het jaar een sneeuwdek van ca 2.80 meter.

DE MINISTER VAN ONDERWIJS

roept sollicitanten op voor de betrekking van

INSPECTEUR/TRICE VOOR HET NIJVERHEIDS ONDERWIJS VOOR MEISJES OP DE NEDERLANDSE ANTILLEN.

Vereisten: bewijs van bekwaamheid voor het geven van onderwijs aan alle klassen van scholen voor N.O.-meisjes en één akte M.O.-A..

Bezoldiging volgens schaal 13 van het Bezoldigingslandsbesluit 1971, zoals gewijzigd.

ongehuwd	: fl. 25.872.— p.j.
gehuwd	: fl. 32.340.— p.j.

Uitvoerige schriftelijke sollicitaties op zegel, in te zenden aan de Directeur van het Departement van Onderwijs, Santa Rosa 48, vóór 15 juli 1975 gericht aan de Minister van Onderwijs.

Persoonlijk bezoek alleen na uitnodiging.



OPENBARE AANBESTEDING

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Aruba maakt bekend, de aanbesteding uitgeschreven voor een projekt gefinancierd in het kader van de derde fase van het Meerjarenplan Nederlandse Antillen.

Object: Het leveren en installeren van ca. 2 kilometer van een 12 inch diameter watertransportleiding tussen het pompstation van het Water- en Energiebedrijf op het fabrieksterrein te Balashi en de water opslagtank te Mondi Fierno.

Plaats van uitvoering: Het eiland Aruba, Nederlandse Antillen.

Termijn van uitvoering: De oplevering dient te geschieden uiterlijk 12 maanden na de datum van gunning.

De inschrijvingen:
(in de Nederlandse taal) dienen per aangetekende brief in dubbele enveloppen waarbij de binnenste enveloppe, die de inschrijvingsbiljetten bevat, verzegeld moet zijn, bij het "Hoofd van het Water- en Energiebedrijf van het Eilandgebied Aruba, P.O. Box 575, Oranjestad, Aruba, Nederlandse Antillen" te zijn binnengekomen vóór de opening van de inschrijvingen, welke op 22 augustus 1975 om 10.00 uur plaatselijke tijd zal plaatsvinden ten kantore van het Hoofd Water- en Energiebedrijf Aruba.
Ook kunnen de inschrijvingen in een gesloten enveloppe voor de opening der inschrijvingen in een daarvoor bestemde en als zodanig gesloten bus ten kantore van het Hoofd van het Water- en Energiebedrijf Aruba worden gedeponeerd.
Op de enveloppen dient te worden vermeld: "Inschrijving op bestek W.E.B. no. 1/1975. Het leveren en installeren van 2 km leiding".

Het bestek:
(in de Nederlandse taal) kan op schriftelijke aanvraag worden verkregen bij het Hoofd van het Water- en Energiebedrijf Aruba tegen de prijs van NAf. 30,— betaalbaar op een der plaatselijke banken op naam van het Hoofd van het Water- en Energiebedrijf Aruba. Na ontvangst van bovengenoemde som zal het bestek franco per luchtpost worden toegezonden.
Wanneer het bestek bij het Water- en Energiebedrijf Aruba wordt afgehaald, wordt op de totale koopsom een reductie van NAf. 10,— toegepast.

Het bestek ligt ter inzage bij:
1. Het Water- en Energiebedrijf Aruba, Nederlandse Antillen.

Overige inlichtingen:
Tot en met 1 augustus 1975 verkrijgbaar bij het Hoofd Water- en Energiebedrijf, Aruba.

Nota van inlichtingen:
De inlichtingen zullen worden verzameld in een nota, die vanaf 8 augustus 1975 ter inzage ligt op bovengenoemd adres. Tevens zal deze Nota van Inlichtingen per snelste gelegenheid aan de kopers van bestekken worden toegezonden.

Ingaande 1 juli 1975
is de heer

ANTONIUS J. M. OVERDIJK

benoemd tot

ALGEMEEN PROCURATIEHOUDER

van de

ANTILLIAANSE HANDEL MIJ. N.V.

DE DIRECTIE

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe zijn op Aruba dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad bij: Refresqueria van Zepp Wever; INGRID, La Fama, La Popular en Piet Soda Fountain; Edwins Drive-In te Savaneta; Nicolas Store; De Wit Store in Dividivi; Manchebo; Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel; Van Dorp, Americana Aruba-hotel en Holiday Inn Drugstore.

KANTOOR: Nassaustraat 110.
TELEFOONNUMMERS
Alle afdelingen: 4333 - 4334 - 4335

KANTOORUREN:
werkdagen 08.15-12.00
14.00-17.30
zaterdag 08.15-10.00

NA KANTOORUREN VOOR SPOEDGEVALLEN: 1639 - 2950 - 3855.

TAXICENTRALE: 24 uur per dag, tel.: 2116 of 1604.

POLITIE IN ALLE GEVALLEN: tel.: 4555.

BIOSCOPEN
DE VEER: 20.30 simphony of death (18 jr.); RIALTO: 20.00 Atilla the hun (14 jr.); DRIVE-IN: 20.30 the world's greatest greatest athlete (AL.); PRINCIPAL: 20.30 the arena (18 jr.).
WIT-GELE KRUIS: Dakota, ~~Judith,~~ tel.: 4444; Oranjestad: zr Wolff, tel.: 3168; Noord en Oranjestad, zr. Henricus, tel.: 3425; Sta Cruz en Paradera, zr Ludovic, tel.: 8288; Savaneta en Brazil, zr Michaela, tel.: 7020; San Nicolas, zr Eugenia, tel.: 5906; San Pedro hospitaal, tel.: 2200.
BOTICA'S
- Oranjestad: De Pueblo, tel.: 1253; San Nicolas: San Lucas, tel.: 5119.
AVONDDIENST DOKTOREN: San Nicolas en Savaneta: dokter E. Westrate, Savaneta 530; tel.: 7290.

* * * * *

DIVERSEN
VER. SURINAME: 19.00-03.00 open voor leden.
V.V.V.A.: 20.00 verkeerslessen - J.F. Kennedyschool (de heer Baiz).
SPORT
ARUBA SCHERMBOND: 20.00 schermen - Don Boscoclub, San Nicolas.
ANT. SCHAAKBOND: 20.00 competitie - Bucuti Yachtclub.
SNELSCHAKEN: 20.00 [illegible] Santanero-clubgebouw.
VOETBAL: 19.45 Santa Fe vs CDRA - Wilhelminastadion; Arsenal vs Trupial - LSP.

* * * * *

VRIJDAG

DIVERSEN
BIBLIOBUS
OPEL: 08.30 te Sint Michaëlschool, Brazil; 09.30 te Christus Koningschool, Brazil.
DAF: 08.00 te Kukwisaschool, Pos Chikitu; 10.00 te H. Hartschool; 11.30 te Sint Martinusschool, Savaneta.
LUCHTPOSTSLUITING: 15.00 voor Europa; 11.30 en 15.00 voor New York - postkantoor; 16.30 voor New York - hulppostkantoor Beatrixluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)
ANTIL. ONDERWIJSINSTELLINGEN: van maandag tot en met vrijdag van 17.00 tot 19.30 ten huize van mevr. Carla Paris-Arends, Kamerlingh Onnesstraat 25, Oranjestad, tel.: 3760.
CARIBECLUB: 19.30-20.30 training - voor meisjes boven de veertien jaar.
ARUBA HEALTH CENTRE OF YOGA: van maandag tot en met zaterdag open - Mozartstraat 10.
SPORT
A.L.T.B.: 15.00-18.00 tennisles voor jongens en meisjes - L.S.P., San Nicolas.
ARUBA SCHIETBOND: gelegenheid voor pistoolschutters om o.l.v. gedipl. trainer, de heer G.J. Schrader, te oefenen op de pistoolbaan in de marinierskazerne, Savaneta.
TENNISLES: 15.30-18.00 gratis o.l.v. trainer Alex Cohen - baan Savaneta Sportcentrum.
ZWEMVER. BARRACUDAS: 17.30-19.00 training - POVA-zwembad.

Coutinho in VLA-Vorm: Introductie Papiamento in onderwijs belemmerd

Min. Croes wil C in spelling invoeren

ORANJESTAD — De provisionele spelling van het Papiamento zoals voorgesteld door de heren drs N. Coffie en E. Rosenstand, is op verzoek van de minister van Onderwijs mr H.S. Croes gewijzigd. De bewindsman heeft de heren opdracht gegeven om in hun spelling, welke gebaseerd was op de fonologische spelling, op een of andere manier de letter „c" te introduceren. Dit om „politiek-culturele" redenen, aldus minister Croes. Dit staat te lezen in een zeer kritisch artikel over de provisionele spelling van de hand van J.J. Coutinho in het maandblad van de VLA Vorm.

Er bestaat op Aruba, aldus Coutinho een buitengewoon kinderachtige en chauvenistische tendens, welke gedeeltelijk gecreëerd en in stand gehouden is door de partij aan de macht, welke gebruikt wordt door opportunisten om eraan te hangen om een of andere positie te krijgen. Deze tendens lijkt duidelijk: Al hetgeen van Curacao komt is tegen het belang van Aruba, is tegen de gewoonte op Aruba, is tegen de traditie van Aruba, is tegen de wens van onze bevolking (met uitzondering van Amstel, daarvan zegt men wél „di nós e ta". Wij kunnen duidelijk, aldus Coutinho in Vorm, een politiek op laag niveau zien die gebruikt wordt om wrok te kweken tegen het volk en land van ons zustereiland Curacao, door te werken op het gevoelens die typerend zijn voor iedere eilandbewoner. Eén van de slachtoffers van deze sentimentele manipulatie is de officiele spelling van het Papiamento.

Droevig

De officiele spelling, aldus Vorm, die een nieuw tijdperk in onze linguistische geschiedenis moet inluiden wordt achtergehouden, wordt tegengehouden om zuiver politieke en niet-wetenschappelijke of onderwijskundige redenen. De heer Coutinho schrijft dat de spellingen van drs Römer en van Antoine Maduro, die uitgaan van het fonologisch principe niet deugen voor de Arubaanse bewindslieden omdat deze personen van Curacao afkomstig zijn. Het spel is duidelijk. Het is droevig dat het grootste deel van het volk dat de handen vol heeft om het hoofd boven water te houden, niet op de hoogte is van deze problemen en ook niet op de hoogte worden gesteld. Aldus Vorm.

Hierna wordt nogmaals de geschiedenis van de spelling herhaald: Minister Croes geeft opdracht aan de commissie Daantje een nieuwe spelling te maken op etymologische grondslag. Het blijkt een flop te zijn, een „abortus" zoals Antoine Maduro het zei. De minister benoemt opnieuw een commissie bestaande uit twee ambtenaren drs N. Coffie en E. Rosenstand. Zij krijgen opdracht een provisionele spelling te maken. Deze spelling zal als leidraad moeten dienen voor de eerste twee klassen van de lagere school. Volgens Vorm is het duidelijk dat het voorstel dat door deze commissie in oktober 1974 aan de minister wordt overhandigt uitgaat van het fonologisch principe.

Koppigheid prevaleert

En dit is ook logisch aangezien vanuit onderwijskundig oogpunt een fonologische spelling de beste is. Maar ook hier heeft politieke koppigheid geprevaleerd en de heren Coffie en Rosenstand kregen van de Onderwijsminister opdracht om op de een of andere wijze de letter „c" in de spelling te brengen. Dit, aldus Vorm, om politiek-culturele redenen, zoals de minister zei. De politieke redenen zijn al aan de orde gekomen, maar wat kunnen dan de culturele redenen zijn, vraagt Vorm zich af.

De heren zagen zich genoodzaakt de opdracht van de minister te volgen en het gevolg is dat deze nieuwe regel waarin de c wordt geintroduceerd noch ten voordele van de fonologie noch ten voordele van de etymologie is. Het woord kabouter zal in het Papiamento „cabouter" worden, terwijl een kakkerlak een cacalaca zal gaan heten in het Papiamento. Het gebrek aan ernst wat betreft deze materie is nogmaals duidelijk aangetoond, aldus Coutinho in Vorm.

Terwijl de onderwijsvakbonden op Aruba, Curacao en Bonaire zich ernstig bezorgd maken om het spellingsprobleem, worden er van de andere zijde door politieke factoren stenen op de weg geworpen. Aldus wordt een concrete introductie van het Papiamento in ons onderwijs belemmerd, hetgeen hoogst urgent is. Aldus een artikel van de hand van J.J. Coutinho in het maandblad Vorm.





ORANJESTAD — Gisteren was het voor het 25ste achtereenvolgende jaar dat de schoolverkeersbrigadiertjes van de Lions, die afgelopen schooljaar bij de scholen het verkeer regelden, door de Lions een uitgaansdagje kregen aangeboden. Op de POVA bood voorzitter M. Ponson de brigadiertjes een geschenk aan. Op de ene foto de schoolbrigadiertjes die gisteren onthaald werden door de Lions, op de andere foto de eerste schoolbrigadiertjes 25 jaar geleden bij de Julianaschool met hoofdagent Boelhouwers, die de Lions bij de opzet hielp, commissaris De Jager, chief Brooks van Lago en de Lions Eddy Muller, Jose Walfenzao, Monti Maduro en Jos van der Schoot en midden onder de klok gezaghebber mr L.C. Kwartsz en Julio Boom.

Strijd tegen havendiefstallen

ORANJESTAD. — In Trocadero werd een vergadering gehouden waaraan vertegenwoordigers van de Vereniging voor handel en industrie, Kamer en Koophandel, Scheepvaartvereniging Aruba, UPA, verzekeringsmaatschappijen, politie en douane deelnamen. Uitvoerig werd van gedachten gewisseld over de problemen die in de haven zijn ontstaan door de vele diefstallen waardoor de Arubaanse haven in het buitenland een slechte naam krijgt en verzekeringsmaatschappijen zelfs extra premie vragen als de goederen naar Aruba worden verzonden. Unaniem was men van oordeel dat met alle middelen tegen deze diefstallen moet worden opgetreden.

In dit verband is het dringend nodig dat de bewakingsdienst van de haven volmachten krijgt om een ieder — zonder aanzien des persoons — dus ook douane, politie e.d. aan te houden, de auto's te onderzoeken en indien nodig de inzittenden te fouilleren. Van de zijde van de UPA werd verklaard dat hier tegen van de vakbond geen bezwaren bestaan mits dit voor een ieder zonder uitzondering geldt.

Besloten werd een werkcomité te vormen dat als eerste opdracht kreeg een brief op te stellen aan het bestuurscollege om zonder uitstel de havenbewaking deze bevoegdheid te geven.

Geslaagd

ORANJESTAD. — De familie Marval uit de Anglostraat te San Nicolas heeft bericht ontvangen uit Nederland dat hun zoon Victor geslaagd is aan de HTS te Breda in de richting chemisch procestechniek. Hij is een oud-leerling van het Augustinus college, is gehuwd en heeft een dochter. Binnenkort wordt hij op Aruba terugverwacht.

SAC praat met SBC

ORANJESTAD — Afgelopen maandag werd in het gebouw van de stichting Arubaanse carnaval (SAC) een bespreking gehouden met vertegenwoordigers van de stichting Bonaireaans Carnaval (SBC), bestaande uit de heren Jul Angela, Chio Bernabela, Luis de Palm en Lodi Rodriguez. Deze stichting werd kortgeleden opgericht om volgend jaar ook carnaval op het Flamingo-eiland te introduceren. Groepen op Aruba die hun costumes willen schenken op verkopen aan de Bonaireaanse stichting kunnen hiervoor contact opnemen met de heer Primo Bernabela (tel. 4128 of 6783) die op Aruba als vertegenwoordiger van de SBC optreedt.

Voorts kan men een slagzin inzenden voor het carnaval op Bonaire, waaraan een premie van 25 gulden is verbonden: Inzendingen worden ingewacht bij de heer J.P. Angela, Douanekantoor te Bonaire. Na het gesprek met de SBC werd een vergadering van het SAC-bestuur gehouden, waarbij bedankbrieven werden behandeld van de koninginnen van Colombia, Santo Domingo, Puerto Rico en Antigua voor de op Aruba tijdens carnaval genoten gastvrijheid. Voorts werd van Antigua een brief ontvangen waarin de carnavalskoningin wordt uitgenodigd aan de Caribbean Queen-wedstrijd, welke in de eerste week van augustus wordt gehouden deel te nemen. Op 31 juli houdt de SAC zijn jaarvergadering om het carnavalseizoen 1975 af te sluiten en met de voorbereidingen te beginnen voor het carnaval 1976.

Payloader in zee gestort

SEROE COLORADO. — Op het Lago-terrein is op dinsdagmiddag een payloader vanaf de HDS-pier in zee gestort. De bestuurder wist nog tijdig uit de payloader te springen en liep hierbij verwondingen op.

Omstreeks kwart over zes 's middags was een payloader van 35 ton bezig zwavelzuur in een tanker te laden. Op een gegeven moment reed de payloader achteruit en viel de motor uit, waardoor ook de installatie uitgeschakeld werd. De loader die vermoedelijk op een helling stond reed achteruit en kwam in zee terecht, waar een diepte is van vijftien meter. Voordat de payloader in zee terecht kwam wist de 38-jarige bestuurder af te springen en viel op de pier. De bestuurder klaagde over pijn in rug en buik en werd ter observatie in het ziekenhuis opgenomen.

Verlichting bij hotels

ORANJESTAD — In verband met de vele ongeregeldheden, zoals overvallen op toeristen, enz., welke zich voordoen in de nabijheid van de toeristenhotels te Palm Beach, heeft het bestuurscollege besloten om aldaar lichtpunten aan te brengen langs de paden tussen de verschillende hotels, als een tijdelijke voorziening. Te zijner tijd zal daar een permanente, meer representatieve verlichting worden aangebracht. De Werkverschaffing heeft opdracht gekregen om de dichte plantengroei aldaar te verwijderen of zodanig te snoeien dat er een goede overzicht komt op de omgeving.

Texas Clipper naar Aruba

ORANJESTAD. — Volgende week donderdag 10 juli wordt in de haven van Oranjestad verwacht het Amerikaanse trainingsschip Texas Clipper. De Texas Clipper heeft 150 cadetten van de Texas Maritime Academy (Texas A & M University) aan boord alsmede 50 officieren. Het schip is eigendom van de Verenigde Staten van Amerika en zal tot 14 juli in de haven van Oranjestad blijven.

Art studio op Aruba

ORANJESTAD. — Begin september zal mevrouw Regina van Romondt, gediplomeerd lerares, haar eigen art studio 48, te Sabana Basora 48 openen. Mevrouw Van Romondt heeft jarenlang les gegeven te Cas di cultura. Aan de nieuwe art studio, die op het eiland erg centraal gelegen is, zullen teken- en schilderlessen alsook naai- en creatieve borduurlessen worden gegeven. Er zullen behalve in de ochtend- en middaguren ook in de avonduren lessen worden gegeven. Er zijn cursussen voor volwassenen, dames, kinderen van vijf tot tien jaar en meisjes van tien tot en met achttien en tenslotte ook voor tieners van tien tot en met zeventien jaar.

Men kan er van alles leren, tekenen en schilderen voor beginners en gevorderden, wandkleden maken, cursus knippen en naaien, handenarbeid, tekenen, schilderen, knutselen, enzovoort. Nadere inlichtingen zijn te verkrijgen via tel.: 7108 bij mevrouw Van Romondt zelf, die nu al haar tijd aan Art studio 48 zal gaan besteden.

Drie broers ingesloten

ORANJESTAD. — Dinsdagmiddag vroeg een 70-jarige bejaarde vrouw assistentie voor haar oudste zoon die dronken was en lastig begon te worden. De patrouille nam de zoon mee, doch onderweg kwam men een jongere broer tegen die eveneens in beschonken toestand verkeerde. Ook broer nummer twee werd toen meegenomen. Een half uur later werd weer assistentie gevraagd voor hetzelfde adres te Mahuma. Ditmaal voor een nog jongere broer die evenals zijn twee oudere broers dronken was en de boel op stelten wilde zetten.

ACU feliciteert bc

ORANJESTAD — Het bestuur van de Arubaanse Chauffeurs Unie ACU heeft een gelukwenstelegram gezonden aan het nieuwe bestuurscollege. Door de ACU wordt aan het BC alle medewerking toegezegd.

Lucht/havenverkeer

ORANJESTAD. — Op dinsdag landden 18 vliegtuigen op de Beatrix luchthaven. Een gelijk aantal is dezelfde dag weer vertrokken. Het aantal binnengekomen passagiers bedroeg 609, waarvan 451 dezelfde dag weer vertrokken. Het aantal transito passagiers bedroeg 367.

In de haven liepen 8 schepen binnen en evenveel zijn weer vertrokken. Er waren 16 transito passagiers en 1 binnenkomende passagier.

Nieuw bc bijeen

ORANJESTAD — Het bestuurs college in nieuwe samenstelling — met uitzondering van de heer Frans Figaroa die zijn benoeming nog in beraad heeft en deze pas over enkele weken zal aanvaarden, heeft gister morgen voor de eerste maal vergaderd. Het was een orientatie-vergadering. Later op de dag werden bezoeken gebracht aan de verschillende afdelingen van het bestuurskantoor, terwijl gistermiddag het nieuwe gedeelte van het bestuurskantoor waarin de nieuwe eilandsraadzaal, werd bezocht.

OPEC geen lang leven beschoren

Stijging olieprijs verwacht tot 1980 in zog inflatie

LONDEN. — De organisatie van olie-exporterende landen (OPEC) zal [illegible]

Saoedi-Arabië zal waarschijnlijk het [illegible] 1985. [illegible] Saoedi-Arabië een surplus van 24,24 miljard dollar. [illegible] met een overschot van 10,5 [illegible]

[illegible]

Het Midden-Oosten zal in 1980 [illegible] voor 36 procent voorzien in de behoefte van de wereld aan olie en voor 35 procent in 1985. In 1973 was dat ook al 36 procent. Het aandeel van de olie in het totale energieverbruik van de wereld zal in 1980 48 procent bedragen en in 1985 43 procent (in 1973 49 procent).

Saoedi-Arabië zal volgens het onderzoek in 1980 47 miljard dollar aan de olie verdienen en vijf jaar later 56 miljard (vorig jaar 23 miljard). De productie zal waarschijnlijk toenemen tot respectievelijk 570 en 683 miljoen ton (1974: 379 miljoen ton). Het land zal in de komende tien jaar ten minste zestig procent van de toeneming van de olieproductie in het Midden-Oosten voor zijn rekening nemen.

Het overschot op de betalingsbalans van Iran zal in 1974/75 waarschijnlijk toenemen tot ongeveer zes miljard dollar van een surplus van minder dan een miljard het jaar ervoor. Dit zal echter waarschijnlijk tevens het grootste overschot zijn. Als de havens steeds worden verbeterd en Iran in het buitenland blijft investeren zal het overschot kleiner worden. Hoewel er een flink surplus zal blijven bestaan op de balans van de zichtbare handel omdat de uitvoer van andere dan olieproducten sterk zal blijven toenemen.

De olie-inkomsten van Iran zullen waarschijnlijk toenemen tot bijna 42 miljard dollar in 1980 en tot 48 miljard vijf jaar later (1974: 23 miljard dollar). De productie zal in 1980 368 miljoen ton bedragen en in 1985 423 miljoen ton (vorig jaar 306 miljoen ton).

Het overschot van Koeweit op zijn betalingsbalans zal tot 1980 snel afnemen en in het midden van de jaren tachtig veranderen in een bescheiden tekort. Daarbij is ervan uitgegaan dat de vraag naar geïmporteerde goederen in de komende paar jaar aanzienlijk zal toenemen. Het surplus zal in 1980 125 miljoen dinar bedragen (een dinar is zes Ant. gulden), terwijl er vijf jaar later een tekort zal zijn ontstaan van 210 miljoen dinar. Dit jaar is er nog een overschot van 1.495 miljoen dinar. In 1980 zal Koeweit volgens het onderzoek een overschot op de lopende rekening hebben van 1.600 miljoen dinar en van 1.320 miljoen dinar in 1985 vergeleken met een overschot dit jaar van 2.350 miljoen dinar.



WILLEMSTAD — De stichting Hubentud 70 heeft woensdag onder grote belangstelling van de zijde van het publiek haar eerste lustrum gevierd met een culturele avond in het clubgebouw aan de Penstraat 55. Aan deze viering werkten mee de dansgroep Kaska di Pinda, de komische groep Kokolishi, een tambu- en toneelgroep (onder leiding van Boeis Augusta), het komische duo Pietje Willems en Siegfried (zie foto), terwijl er ook poësie werd voorgedragen door de voorzitter van Hubentud 70, Yerba Secu en Pietje Willems.

Orkaan

WILLEMSTAD — De Sintmaartense padvinders hebben een Hurricane rescue scout squad (HRSS) opgericht, welke zoals de naam al aanduidt in het orkaan-seizoen [illegible] van de [illegible] van de gemeenschap, waarbij men nauw samenwerkt met de orkaan-commissie van de overheid. Ze meldt het orgaan van de Philipsburg boy scouts movement. [illegible] zins [illegible] het padvinders-orgaan [illegible] veel succes toe bij haar nieuwe onderneming en het nieuwe avontuur. Aangenomen mag worden, dat heel wat ingezetenen van Sint Maarten hopen, dat deze reddingsgroep nooit in actie behoeft te [illegible].

PA BO

[illegible]

ALEX GOEDLOE
Juni 1975.

[illegible]

[illegible]

Twee cipiers met [illegible]

[illegible]

VERNON DAVIS IN AL ZIJN PARTIJEN ONGESLAGEN

Beste partij: Davis vs. Didder

Stens '73 wint tafeltennis topper van Three Shots: 5-4

WILLEMSTAD — Een vrij groot publiek kon gisteravond geheel gratis drie uur lang genieten van tafeltennis van de bovenste plank in het buurthuis van Brievengat waar de koplopers van de A-klasse competitie van de C.T.T.B. Stens '73/Coca Cola en 3 Shots, slag leverden tegen elkaar. Robert Hosé, Juan Didder en Frank Mathilda kwamen voor Stens/Coca Cola uit terwijl het team van 3 Shots uit Vernon Davis, Robert en Raymond Begina bestond. Ondanks het feit dat Davis in al zijn drie partijen ongeslagen bleef, kreeg 3 Shots toch zijn eerste nederlaag van de competitie te incasseren. Het sluit de eerste ronde met 6-1 af terwijl Stens/Coca Cola nog ongeslagen is (6-0).

De uitslagen waren als volgt:

ROBERT BEGINA — JUAN DIDDER (17-21, 11-21). Didder speelde voorzichting en nam zo min mogelijk risico's in deze openingspartij. De aangewezen taktiek tegen Robert Begina omdat deze toch zelf de nodige fouten beging.

RAYMOND BEGINA — FRANK MATHILDA (21-16, 21-19). Raymond Begina was gedurende beide games beter op dreef en wist dan ook constant een voorsprong van minstens twee punten vast te houden. Pas bij 18-18 maakte Mathilda in de tweede game gelijk maar Begina overkwam dit moeilijke moment.

VERNON DAVIS— ROBERT HOSE (21-18, 19-21, 21-16). Hosé liep uit tot 5-1 maar Davis nam daarna het initiatief en gaf dit niet meer uit handen. De tweede game had een bijzonder spannend verloop; weliswaar had Davis gedurende een groot deel van deze game een voorsprong van afwisselend één of twee punten maar op het laatst moest hij toch met 21-19 afhaken. In de beslissende game speelde Davis weer vaster en ondernemender hetgeen hem een verdiende overwinning opleverde.

RAYMOND BEGINA — JUAN DIDDER (13-21, 13-21). Didder ging agressiever te werk dan in zijn eerste wedstrijd en zorgde ervoor in beide games van meet af aan een veilige afstand te nemen van zijn tegenstander.

ROBERT BEGINA — ROBERT HOSE (16-21, 21-23). Robert Begina speelde weer ongeconcentreerd en slordig waardoor Hosé, ofschoon hij zelf geen geweldige partij speelde, toch gemakkelijk de eerste game naar zich toe kon trekken. De tweede ging gelijker op. Op het eind kreeg Hosé het even moeilijk toen hij een achterstand van 19-16 moest inlopen. Gehaast en onnauwkeurig plaatsen van zijn tegenstander stelde hem hiertoe in staat.

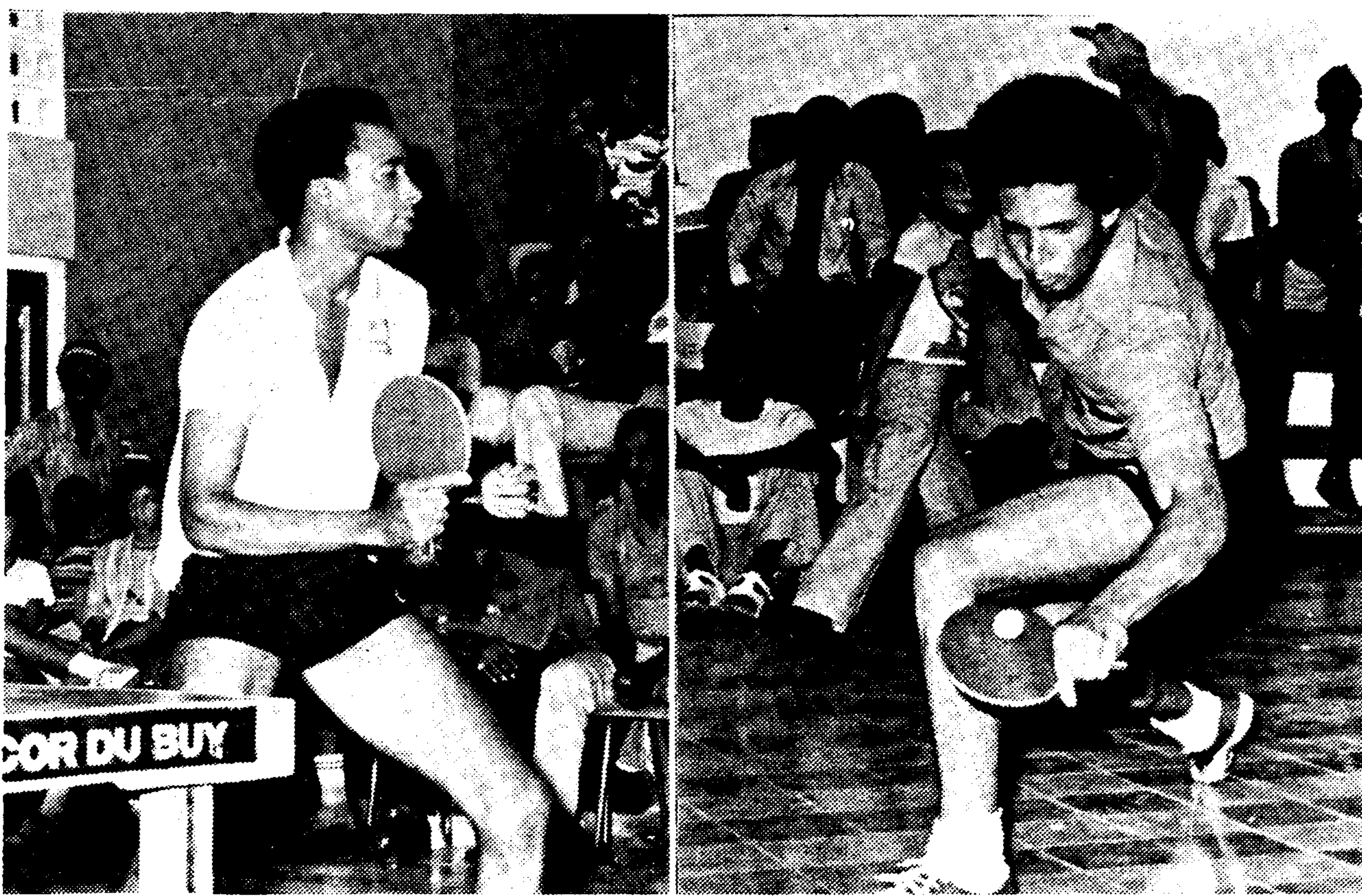
VERNON DAVIS — FRANK MATHILDA (21-15, 21-10). Een gemakkelijk karwei voor de sterk spelende Davis. Hij bouwde snel een ruime voorsprong op en bij de vierde wissel van de opslag stond hij reeds met 11-4 voor. De tweede game was ook snel in zijn voordeel beslecht.

RAYMOND BEGINA — ROBERT HOSE (9-21, 21-15, 18-21). De eerste game ging vlot naar Hosé. In de tweede game controleerde Raymond Begina zijn slagen beter en kwam via 21-15 op gelijke hoogte. Game No. 3 had een erg enerverend verloop waarbij Begina tot 15-13 steeds met twee of drie punten wist voor te blijven. Hosé maakte daarna voor het eerst gelijk (15-15). In de beslissende fase liep de stand gelijk op tot 18-18. Op het eind was Hosé echter iets fortuinlijker. Voor hetzelfde geld had de winst echter naar Raymond Begina kunnen gaan.

VERNON DAVIS — JUAN DIDDER (21-18, 21-17). De topper van de avond. Davis gaf gedurende 2/3 deel van de eerste game de toon aan — met een uitschieter van 14-8 — maar werd bij 16-16 ingehaald. Enkele fortuinlijke ballen die aan de rand van de tafel afketsten openden tenslotte de weg naar 21-18 winst voor Davis.

Ook in de tweede game moest Didder constant met de rug tegen de muur strijden. Slechts éénmaal had hij de leiding (17-16) maar Davis liet zich niet gauw van de kaart brengen. Hij herstelde zich en won daarna alle punten (21-17).

ROBERT BEGINA — FRANK MATHILDA (13-21, 7-21). Beiden gingen erg behoedzaam te werk zodat deze partij, die beslissend was, zeker niet de beste van de avond was. Door zijn sterkere wedstrijdmentaliteit was het geen moeilijke opgave voor Mathilda om deze partij te winnen en zijn ploeg de overwinning te bezorgen. De eindstand was 5-4 voor Stens/Coca Cola.



VERNON DAVIS (rechts) in zijn partij met Frank Mathilda; Davis won makkelijk. Beide spelers vervulden overigens een belangrijke rol met betrekking tot deze tweekamp. Davis bezorgde Three Shots drie winstpunten terwijl Mathilda (Stens '73) de beslissingswedstrijd tegen Robert Begina op zijn naam bracht.

Merckx neemt gele trui over

SAINT JEAN DE MONTS. — Eddy Merckx heeft woensdag de zesde etappe van de ronde van Frankrijk, een tijdrit over 16 kilometer, gewonnen en tevens de gele leiderstrui overgenomen van de Italiaan Francesco Moser.

Jeugdtennis om Doy Daal en T. Cualeswisselcups

WILLEMSTAD — Op de banen van RCC te Suffisant gaat zaterdag 5 juli het tennistoernooi om de Doy Daal en Teofilo Cuales trofees van start. Het is een toernooi voor de jeugd tot en met 16 jaar, ter nagedachtenis van wijlen Jose Manuel Daal en Teofilo Cuales die zich in het verleden erg hebben ingezet voor het lokale tennis; vooral de jeugd genoot hierbij van hun extra aandacht. De Doy Daal wisselbeker is de inzet in de jongensklasse; de Teofilo Cualescup in de meisjesklasse. De wedstrijden worden zaterdag om 15.00 uur officieel geopend worden door sportkoningin Zenaida Geerman. Op het programma van zaterdag staan verder de volgende wedstrijden: 15.00 uur Ellery Roosberg vs Ludwig Coco; Jubert Jacobs vs Ramiro Bertinus; 16.00 uur Kenneth Newton vs Karel Hollander; Robert Boerleider vs Eric Kotsebue.

INGEZONDEN
NaVoBo beledigend

Ten onrechte werd mijn naam vermeld in uw krant van 30 juni j.l. ivm een trainerscursus in Japan. De NAVOBO oefent ten onrechte kritiek uit op de landsregering in deze. In een gesprek met de Voorzitter v.d. Aruba Volleyball Bond, de heer H. Naarh werd ik verteld dat hij helemaal niets afweet van een bespreking in de NAVOBO over een trainerscursus in Japan. Het gekste van dit bericht is dat er namelijk GEEN ENKELE CURSUS VOOR VOLLEYTRAINERS IN JAPAN GEHOUDEN WORDT. Het wordt de hoogste tijd dat bepaalde NAVOBO bestuursleden, maar softdrinks gaan gebruiken gedurende belangrijke wedstrijden opdat zij niet in de war lopen bij het horen van bepaalde berichten en als zij iets horen dan dienen ze voordat zij kritiek uitoefenen eerst verificatie te zoeken bij de desbetreffende instanties.

De opmerking "OMDAT ZIJ ZICH NOOIT HEBBEN INGESPANNEN VOOR HET LOKALE VOLLEYBALL" is voor mij wel een onsportieve verklaring. Met velen van de huidige bestuursleden van de NAVOBO heb ik samen gezeten in het bestuur en wel als hun voorzitter. Maar in elke vereniging heb je mensen die denken dat zij voor eeuwig bestuursleden moeten blijven. Give another person a chance. MET VOLDOENING kan ik terugzien op een periode van 10 jaar in de volleybalsport en wel 10 jaar lang in de functies van Voorzitter, Trainer en Scheidsrechter op lokaal en nationaal niveau. Uw krant stond zelf altijd met de nodige rapportages gedurende mijn periode in de volley. Zodat de Amigoe zelf weet dat de NAVOBO met zo'n verklaring echt de plank mist. Een ere-lid zijnde van de AVA blijft getuige van mijn bijdrage aan de Volleybalsport. Zelfs nog na enige tijd afwezig, coachte ik Brazil tegen Mendoza. Of hebben de bestuursleden dit niet gezien. Waarschijnlijk te veel Softs gedronken. Studenten die nog op school zitten (nl. Heyer en Kleinmoedig) worden ook beledigd, dat zij niets doen voor de volleysport. Het is niet hun taak.

Bij deze verzoek ik het bestuur van de NAVOBO zich zo vlug mogelijk in verbinding te stellen met Bureau Cultuur en Opvoeding, en zich daar hun excuses aan te bieden en tevens ook de nodige inlichtingen zoeken om te weten waar het overgaat. MEN HEEFT DE KLOKKEN HOREN LUIDEN MAAR WEET NIET WAAR DE KLEPEL HANGT.

Boy Van Putten
Ex-voorzitter AVA
Ex-voorzitter NAVOBO
Extrainer - AVA-NAVOBO
Candidaat internationale
Scheidsrechter

Hoofdprijzen landsloterij

WILLEMSTAD — De hoofdprijzen van de landsloterij zijn vandaag gevallen op de volgende nummers.

HOOFDPRIJZEN: 5428 — fl. 35.000,—; 17456 — fl. 12.500,—; 13881 — fl. 6.000,—.

PRIJZEN VAN fl. 500,—: 1648, 6724; 9471, 9572, 9601, 13016, 13393, 19322, 20617, 26169.

PRIJZEN VAN fl. 250,—: 457, 1599, 2613, 5084, 5120, 5505, 5838, 6496, 9310, 10367, 11427, 11594, 12363, 15038, 15686, 16963, 17164, 17732, 18710, 20414, 24537, 24981, 26053, 26722, 27038.

Sithoc en UNDEBA delen punten: 1-1

WILLEMSTAD — In een wedstrijd met weinig hoogtepunten speelden de elftallen van Sithoc (Ennia) en UNDEBA (Petromar) gisteravond met 1-1 gelijk. De Banda'baose ploeg dat in de beginfase met de regelmatigheid van de klok telkens in de buitenspelval opgezet door de collegialen liep nam zijn kans in de 20e minuut waar; Totos Djaoen die door geen enkele verdediger belaagd werd — men stond immers stil voor vermeent buitenspel — had geen moeite om van Mathilda een kansloze keeper te maken: 1-0 voor UNDEBA. Mathilda werd onder de lat vervangen door Hubert Statie. Een kwartier voor de rust inging nivelleerde Sithoc/Ennia de stand. Clementina zette voor het doel voor waar Roy Virginie zorgdroeg voor de gelijkmaker: 1-1. Beide teams kwamen na de rust niet meer tot scoren.

Lorenzo Dalnoot leidde in deze wedstrijd; hij werd bijgestaan door Badaracco en Monte. Met het resultaat van gisteravond heeft Sithoc thans 13 punten uit 17 wedstrijden en UNDEBA 16 (met twee in mindering) uit evenveel wedstrijden (16).



WINNAARS IN DE JEUGD-KLASSE: Jum's (jongens-B). De Xaverianen (jongens-A) en Franky's Camera (meisjes).

Franky's Camera, Jum's en Xaverianen volleykampioenen

SUFFISANT. — Het succesvol verlopen jeugd volleytoernooi van de CuVoBo werd gisteravond besloten met de prijsuitreiking waarin ook direct de winnaars in de heren- en dameshoofdklasse en heren A-klasse betrokken werden. De prijsuitreiking geschiedde door de nieuwe gedeputeerde van sport- en cultuurzaken de heer Nelson Monte die hiermee zijn eerste optreden in het openbaar maakte.

Het jeugdtoernooi is een Suffisantse aangelegenheid geworden waar ploegen uit deze wijk in alle klassen de eerste prijzen in de wacht sleepten. Bij de jongens A en B waren dat „De Xaverianan" en Jum's; bij de meisjes eiste Franky's Camera onder leiding van de bekende volleyorganisator Roland Da Silva deze eer voor zich op. Opmerkelijk is dat alle kampioenen ongeslagen bleven in hun respectievelijk afdelingen. In de B-klasse maakte vooral Jum's op vele volleyrotten een diepe indruk; deze jongens, niet ouder dan zestien jaar, waren de verrassing van het toernooi met hun snel en gevarieerd spel waar niet voor geschroomd werd aanvalspatronen van diverse heren-hoofdklassers in praktijk te brengen. Deze ploeg staat onder leiding van de heer „Enchi" Cijntje die zich sinds de volleyballsport op Curaçao nieuw leven werd ingeblazen voor deze zaak ingezet heeft en de jeugd als basis gebruikt.

Dinsdagavond beslechtte Jum's het pleit in de heren B-klasse door rivaal Olympic in een sublieme wedstrijd met 2-0 te verslaan. Voor dit duel bestond van de zijde van de jeugd een grote belangstelling; aan de nodige spandoeken en andere aanmoedigingsatributen ontbrak het ook niet. De damesclash werd eveneens met 2-0 gewonnen door eerstgenoemde ploeg.

De Xaverianen zegevierden in de finale van de jongens A-klasse met 2-0 over The Royals Botica '68. In de jongens B en de meisjesklassen moeten nog beslissingswedstrijden gespeeld worden om het subkampioenschap.

Bij de prijsuitreiking welke jammergenoeg verstoord werd door enkele stenengooiers werden gisteravond betrokken: JEUGDKLASSE: De Xaverianen en The Royals (jongens-A); Jum's; Franky's Camera. HEREN- en DAMESHOOFDKLASSE en HEREN-A-KLASSE: Mendoza Stars en Supercleaning (heren-H), Salem en Amstel (dames-H); Xaverianen en Hi-Spot VS (heren-A), Migda Comenencia (beste sportprestatie bij de dames), Errol Rooi (beste sportprestatie heren), Rodney Concepcion (beste sportprestatie in de A-klasse); Olympic, Green Socks en Athenas als de meest voorbeeldige ploegen.

Goolagong en King in finale

LONDEN. — De Australische Evonne Goolagong heeft zich woensdag geplaatst voor de finale dames enkelspel door haar landgenote Margaret Court te verslaan met 6—4 en 6—4.

Ook Billie Jean King bereikte de finale. Zij versloeg haar landgenote en titelhoudster Chris Evert met 2—6, 6—2 en 6—3.

De Amerikanen Vitas Gerulaitis en Alex Mayer hebben de finale in het heren dubbelspel bereikt. Zij versloegen de Westduitsers Hans Juergen Pohmann en Juergen Fassbender met 8—9, 2—6, 6—3, 6—3 en 6—3.

Ali-Frazier 1 oktober in Manilla (Ph.)

MANILLA. — De Amerikaanse bokspromotor Don King heeft donderdag in Manilla bevestigd dat wereldkampioen zwaargewicht Muhammed Ali op 1 oktober in Manilla (Philippijnen) zijn titel zal verdedigen tegen Joe Frazier. Ali zal voor het gevecht 4 miljoen dollar, ruim elf miljoen gulden, ontvangen; Frazier twee miljoen dollar. Het contract tussen King en de regering van de Philippijnen, die een borggarantie heeft gegeven van vier miljoen dollar, is inmiddels ondertekend. King vertelde tevens dat staatshoofden als president Sadat van Egypte en de Sjah van Perzië (Iran) zullen worden uitgenodigd het gevecht bij te wonen.

Copa Venezuela

WILLEMSTAD — Traditieg trouw zal ook dit jaar op 5 juli a.s. de herdenkingsdag van de onafhankelijkheid van de Republiek Venezuela. 16.00 uur de finale gespeeld worden van de tenniswedstrijden om de Copa Venezuela. Deze beker werd in 1921 door de toenmalige Consul van Venezuela, de heer Herman Leyba, ter beschikking gesteld. De finale vindt plaats op CSC (Damacor).

GEDEPUTEERDE MONTE van sport- en cultuurzaken bij de uitreiking van bekers aan R... Concepcion (Xaverianen) voor de beste sportprestatie in de heren A-klasse, Elia Magdalena captain van de Curaçaose dameskampioen Salem en Remo Martha aanvoerder van Mendoza Stars kampioen van Curaçao en de Nederlandse Antillen.



Hiermede vervullen wij de droeve plicht het overlijden bekend te maken van mijn lieve vrouw, onze moeder, onze dochter, schoondochter, zus en schoonzus

Wilhelmina Adriana Lauf-Veenman

Egbert R. Lauf
Perry en Robby
Familie Veenman (Holland)
Mevr. de wed. E.N. Lauf
Familie Wassenaar (Holland)
Familie van Heyningen (Holland)
Elton Lauf en familie
Frank Elenburg en familie
Juan Lauf en familie
Gilbert van Blarcum en familie
John Gummels en familie (Holland)

De teraardebestelling vindt plaats vrijdagmiddag 5.00 uur vanuit Morada Santa te Bottelier.

Gelegenheid tot condoleren vanaf 12.00 uur 's middags.

Verzoeke geen rouwbeklag aan huis.

VACANTIE BEGINT BIJ



Namens de Stichting Ajudo Social Coróow maken wij het overlijden bekend van onze trouwe medewerkster

WILLY LAUF-VENEMA

Wij zullen haar nooit vergeten.

Het bestuur en medewerksters.

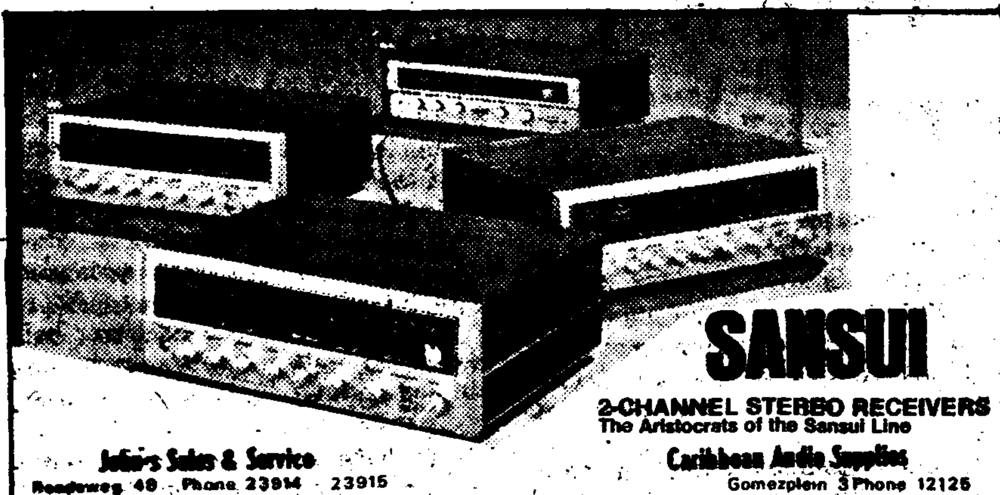


INSCHRIJVING

nieuwe cursussen vanaf vandaag bij

LEM

PUNDA: Boven Salas tel.: 12640
OTRAB: Tegenover markt tel.: 23673.
Typen Steno Speedwriting; Secretaresse; Receptioniste; Salesman; Verkoopster; Engels- Spaans- Steno-typiste; Boekhouder Correspondentie; Conversatie; Bedrijfsleider.



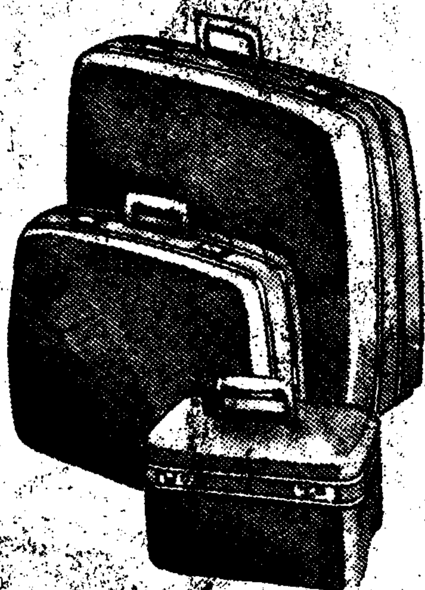
Julio's Sales & Service
Roodeweg 49 - Phone 23914 - 23915

Caribbean Audio Supplies
Gomezplein 3 Phone 12125



een geheel nieuw adres voor verrukkelijke
CHINESE en INTERNATIONALE GERECHTEN
de Ruyterkade 42
Telefoon 11597

ALLES VOOR DE VACANTIE



BEAUTY CASES
REISTASSEN
ATTACHE CASES
KOFFERS

In allerlei afmetingen en modellen tegen sterk concurrerende prijzen.
verkrijgbaar bij:

CASA LEON

Breedestraat 98 (O) tel.: 24815 - 25566

GROOTSE MODESHOW

vrijdagavond 4 juli a.s. in het Country Inn Hotel
t.b.v. de TAFELTENNISBOND

dameskleding door Sulisa, herenkleding en unisets door Toni's Men's Shop

Entree f. 5.— per persoon.

KURSUS WISKUNDE L.O.

H. G. A. BONGERS

Eerste les op 19 augustus.

Voor inlichtingen Tel. 24240 of 77384.

RESORT HOTEL IN CURACAO

has immediate vacancy for one

Chief Accountant

Minimum requirements:
M.B.A. CERTIFICATE OR SIMILAR
5 YEARS SUPERVISORY EXPERIENCE

Written application and resume in strict confidence to POB 735

GEVRAAGD
op korte termijn
ten behoeve van een onzer cliënten een

ADMINISTRATEUR

Geboden wordt:

- goed salaris
- goede sociale voorzieningen
- prettige werkkring
- zeer zelfstandig en afwisselend werk

De vereisten hiervoor zijn:

- Leeftijd tot 35 jaar
- Zelfstandigheid en leidinggevende capaciteiten
- Diploma MBA of vergevorderd met deze studie
- Ruime praktijkervaring op dit gebied

Schriftelijke sollicitaties welke vertrouwelijk worden behandeld, kunnen gericht worden aan Moret & Limperg, Postbus 626, Curacao.

AMIGOE'S "briefje-van-vijf" SPEURTOCHT

stelt U deze week in de gelegenheid – behalve de gebruikelijke uitgeloofde f. 1225,– aan waardebon – geheel afzonderlijk daarvan tevens

F.25,-
(vijfentwintig gulden)

aan waardebon te winnen.

Het enige wat U doen moet is de in de SPEURTOCHT voorkomende advertenties goed in U op te nemen en de advertentie waarin een fout voorkomt uit te knippen en in het vakje hiernaast te plakken, uw naam en adres en het juiste woord of getal in te vullen vóór donderdag a.s. en op te zenden aan de Amigoe, postbus 577, Curacao.
Bij meerdere goede inzendingen beslist het lot.

De winnaar van de afgelopen week was J. HARDEVELD, Matancíastraat 32, die het juiste woord BRAKE in de advertentie van FREDERIK CAR CARE CENTER op Salinja, invulde en daardoor een waardebon van f. 25,– te besteden bij genoemde zaak won.

Naam: ....
Adres: ....
Juiste woord: ....

AMIGOE'S "briefje-van-vijf" SPEURTOCHT

PARANDA

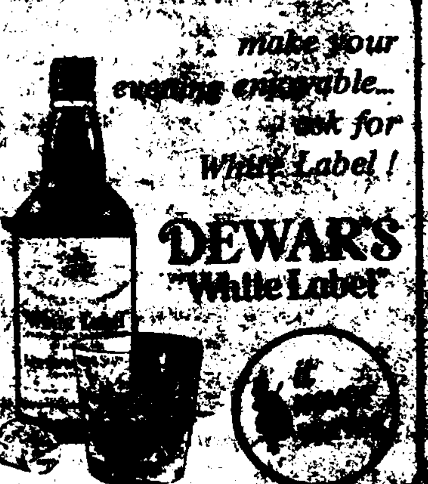
BUNNY'S CLUB PROUDLY PRESENTS: Sex-ational... **SUKY**
FRIDAY, SATURDAY & SUNDAY MIDNITESHOW
Dance music by the great "NAICKS & THE DOUBLE "W" SOUND". Every Wednesday night "Los Criollos".

Restaurant La Bastille
– UNSURPASSED DINING PLEASURE –
Coquille, Onion Soup, Goulash, Steak, Red Snapper, Shrimp, Crêpes Suzette, Coupe, Great wines. Open daily from 6pm – Tel.

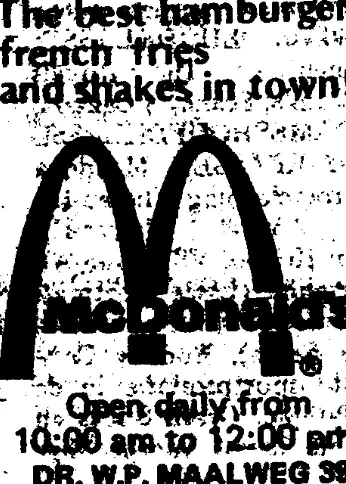
THE WINE CELLAR
Home-made paté, Onion Soup, Escargots, Cheese... served with delicious French bread, and delightful wines... by the glass, carafe or bottle.
Open from 6 pm to 12 midnight.
Corner Oudestraat / Concordiastraat. Telephone 12178

LA CAVE DE NEPTUNE proudly presents:
WINNIE HOVELER
AMERICAN BALLET
SHOWTIME: 11pm nightly, Saturday 10:30 pm and 12:30 am. Dance music by "COMBO INTER-CONTINENTAL". Music & entertainment cover charge f. 3.– p.p. No minimum charge!
"PENTHOUSE": Cocktail Lounge open from 5pm to 1am. Gourmet dining from 7 to 12, Friday & Saturday from 7 to 1.
"BRASSERIE / COFFEESHOP": Breakfast, lunch, dinner and quick snacks in airconditioned comfort from 6am to midnight.
"KINI KINI BAR": Happy Hour 5 to 7. Free hors d'oeuvres, Jacky at the piano, reduced prices.
INTER•CONTINENTAL CURAÇAO

Si bo ta na cas e weekend aki sarru pa bo tin snacks, pasaboca, keshi, bebida, soft drinks etc. pa bo famia of pa cualkier bishita cu ta drop in!
CUMPRA NA HENDERSON
Y SPAAR HOPI SEN!



The best hamburgers, french fries and shakes in town!



Open daily from 10:00 am to 12:00 pm.
DR. W.P. MAALWEG 39

HENDERSON
J.- MARKET

JHC Varkens fricandeau ½kg 3.49	JHC Mager Speklappen 2.10	Miami Steak ½kg 2.99
JHC Chicken Thighs 5lbs 7.29	JHC Waarom MEER betalen?	JHC LIPTON Teabags 48s 1.49
JHC SNOWWHITE Rice 3lbs 2 voor 3.79	JHC INCO Milk powder 2.99	JHC THE JUG Apple Wine 1.99

money savers

Pine Sol	28 oz.	2.39
WOODBURY Soap	3 pk.	1.19
SWEETHEART Detergent Lime	32 oz.	2.19
BRILLO Soappads	10's	0.99
FR. VLAG Choc. Melk	14 1/2 oz.	[illegible]
BAKERITE Shortening	# 3	2.99
HELLMAN Mayonaise	pint	1.99
HAWAIIAN Punch Red	46 oz.	1.59
LIBBY Apricot Nectar	12 oz.	0.69
H. KID Kosher Dills	32 oz.	1.83
HEINZ Barbecue Sauce	16 oz.	1.6[illegible]
SNO—TIP Salmon		1.99
ZWAN Hotdogs	225 gr	1.49
PIERCE Mushrooms		0.79
DELMONTE Mixed Vegetable	8 oz.	0.39
SKIPPY Dogfood chunkbeef/chunk liver		0.69
SAIL Detergent	giant size	2.95
ANN PAGE Catsup	20 oz.	1.39
ZWAN [illegible]se Leverworst	250 gr.	1.59
ZWAN [illegible] Leverworst	135 gr.	1.19
[illegible] [illegible]en Groente	60 gr.	0.89
[illegible] [illegible]erworst	140 gr.	1.[illegible]

coldstore

Cheddar Cheese		3.89
IGLO Loempia	per stuk	1.19
IGLO Kaasbroodjes	6 stuks	3.29
HOLLANDSE Maatjes Haring	p.pak	2.25
IGLO Kabeljauw Filet	400 gr.	4.79
VICO Schelvislever	125 gr.	1.19
BIRDS EYE Italian Green Beans	9 oz.	1.03
BIRDS EYE Asparagus Spears	10 oz.	2.21
M.C. Black Eye Peas	10 oz.	0.85
M.C. Green Peas	24 oz.	1.91
RICHS Bavarian Cream Cake		3.29

Koopt Henderson [illegible] merk en U bent VOORDELIGER uit!!!

Directrice Lourdes-Mavo bij diploma-uitreiking:

Bonaire kan het zelf en moet het ook zelf doen

KRALENDIJK — Maandagavond was in de stampvolle aula van de Lourdes-MAVO de diploma-uitreiking in aanwezigheid van de gezaghebber van Bonaire A.R.W. St Jago en vele autoriteiten uit de onderwijswereld. In de openingsspeech van de directrice mevr. C. St Jago-Beaumont waarin zij iedereen welkom heette vooral drs Naaldijk directeur van het departement van Onderwijs, die deze avond als gastspreker zou optreden, deelde zij onder andere mee dat van de 53 leerlingen van MAVO 4 er 46 geslaagd waren, 5 kandidaten waren er afgewezen en twee kandidaten mochten herexamen doen. Van MAVO 3 waren er 10 kandidaten, van wie er een zich had terug getrokken, een kandidaat was afgewezen en twee kandidaten mochten her-examen doen. Zij stelde hiermede vast dat de Lourdes-MAVO van Bonaire weer bewezen had, wederom tot een van de beste MAVO-scholen van de Antillen te behoren. Dit succes was mede te danken op de eerste plaats aan de kwaliteiten van de leerlingen maar vooral aan het goede team aan deze MAVO verbonden. Vervolgens feliciteerde zij de geslaagden met hun succes en verzekerde hen dat met dit diploma vele deuren zouden opengaan. Zij benadrukte dat de tijd gekomen was dat de Bonaireanen zelf een begin moesten maken met de ontwikkeling van Bonaire en dit niet meer mochten overlaten aan anderen. Want wij kunnen het zelf en wij moeten het zelf doen. Het zal geen gemakkelijke weg zijn, maar voor elk probleem is een oplossing en daar moeten we gezamenlijk aan werken.

Na deze behartenswaardige woorden waar een luid applaus op volgde bracht een dansgroepje enige ontspanning, en werd het programma voortgezet met een lezing van drs Naaldijk, die alvorens over te gaan tot het eigenlijke onderwerp de gedachte van de directrice ten aanzien van de zinsnede dat de Lourdes-MAVO tot een van de beste MAVO-scholen van de Antillen behoorde, relativeerde. Want zo zeide hij, Bonaire heeft geen eigen HAVO-school, waar de kinderen van de lagere school rechtstreeks heen kunnen gaan alhoewel zij daarvoor de capaciteiten bezitten. Dat percentage ligt rond de 45 procent zodat de resultaten niet anders dan goed moeten zijn. Wanneer er een dag-HAVO-school gerealiseerd zou kunnen worden dan zouden de uitkomsten zeker anders zijn, en ook reëler ten aanzien van de resultaten op de andere eilanden. Want daar is het aantal kandidaten dat de MAVO-opleiding volgt eigenlijk 10 procent geschikt voor de HAVO. Er is dus een voordelig verschil van minstens 35 procent en dit is reeds vele jaren.

De speech van drs Naaldijk was gebaseerd op een niet uitgegeven artikel over het kind uit de economisch en cultureel zwakkere milieus. Deze verhandeling bracht niet zo heel veel nieuwe gezichtspunten naar voren, voor hen die vertrouwd zijn met deze materie. We hadden de idee dat deze speech over de hoofden van vele aanwezigen heenging en we vragen ons af of een feestavond als deze de geschikste avond is voor een dergelijk zware uiteenzetting. Na een modern dansje in de „Apollo Stars" stijl, volgde de pauze met daarop aansluitend de diploma-uitreiking en prijzenuitreiking.

De bestgeslaagde Alfred Anthony, die een totaal van 48 punten had behaald kreeg een luid applaus. Er werden prijzen uitgereikt door a.s. vertegenwoordigers van het C.C.B., de Lions, Orfebo, H.M.K., ABN, Maduro en Curiëlsbank, voor de beste leerlingen, zoals Feliciano Piloto, Miriam Pourier, Bertho Carolina, Robby Martinus en Maikel Anthony. De geslaagden van hun kant overhandigden een geschenkje aan de directrice en frater Manuel. We vonden het vreemd, dat frater Fabius die de school gaat verlaten na negen jaar stugge arbeid niet in de prijzen viel, maar misschien komt dat nog tegen de laatste dagen. Na een dankwoordje in het Spaans, Engels en Nederlands, door verschillende leerlingen uitgesproken kwam er een einde rond tien uur van deze voor zoveel leerlingen zeer belangrijke avond.

KRALENDIJK — Gezaghebber A. St Jago reikt het diploma uit aan de bestgeslaagde examenkandidaat, terwijl directrice mevr. Sint Jago-Beaumont toekijkt.

Staten aan regering:

Streng toezien, dat BPC zich aan afspraak houdt

WILLEMSTAD. — De staten dringen er met klem bij de regering op aan toe te zien dat Bonaire petroleum company BPC) nv streng de hand houdt aan de clausule, dat men gedurende eerste fase minimaal 125 Nederlands-Antilliaanse werknemers in dienst zou hebben. Geruchten willen namelijk, aldus de staten, dat BPC het niet zo nauw neemt met deze verplichting. De kwestie kwam aan de orde toen de staten in de centrale commissie de brief bespraken van de regering van het bestuurscollege van Bonaire naar instellingen, welke financieringsfaciliteiten verstrekken ten behoeve van BPC.

De staten lieten de regering weten, dat men akkoord kon gaan met deze brief. Maar men wilde wel opmerken, dat het meer in de lijn der verwachtingen had gelegen, dat de regering samen met dit verzoek ook de beslissing van de Bonaireaanse eilandsraad zou hebben overgelegd. Men zou het niettemin op prijs stellen indien deze beslissing alsnog aan de staten kan worden overgelegd.

Voorts drong men erop aan, dat de regering in de toekomst bij soortgelijke verzoeken aan de staten tegelijk met het verzoek de volksvertegenwoordiging op de hoogte stelt van de beslissing van de betrokken eilandsraad.

Ook moet het de staten van het hart dat men zich enigszins teleurgesteld voelt over de wijze, waarop het een en ander zich bij de maatschappij heeft ontwikkeld. Zo kan men het gevoel niet bedwingen dat er te hard van stapel is gelopen bij het verlenen van belastingfaciliteiten ten behoeve van deze maatschappij, terwijl zoals naderhand gebleken zou zijn de maatschappij zelf over de nodige fondsen beschikte om het een en ander te kunnen financieren.

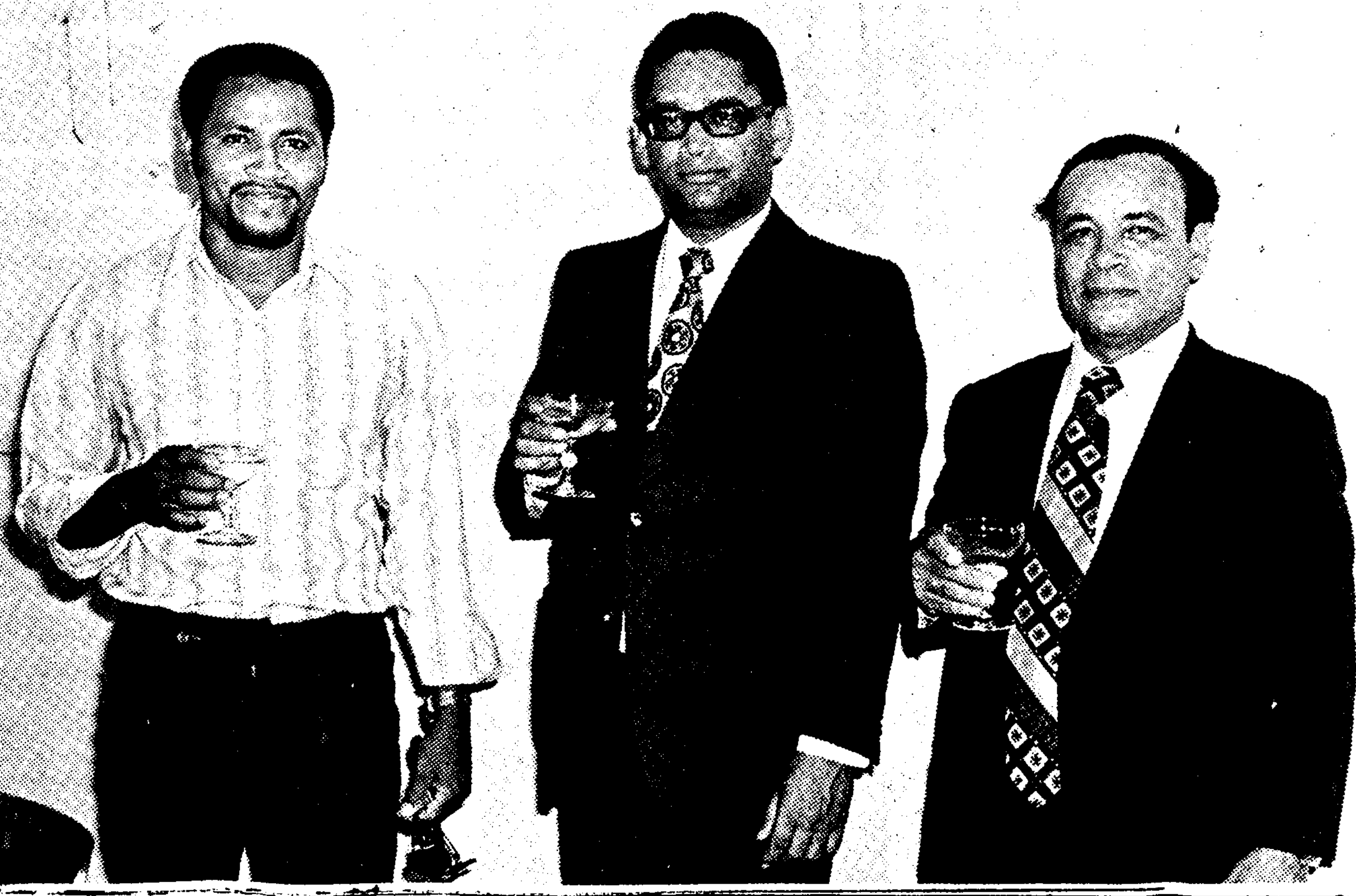
Ook vragen de staten zich af waarom de betrokken brief niet mede de handtekening draagt van een vertegenwoordiger van BPC. Tot zover de behandeling in de centrale commissie van de staten.

Fiat voor statuten

WILLEMSTAD — De statuten zijn goedgekeurd van de Philipsburg boy scouts movement nummer one (PPV, gr.1). De statuten werden in september 1974 opgesteld op Sint Maarten. Het bestuur ervan bestond toen uit het toenmalige schrijvende raadslid Sydney Lejuez als voorzitter, penningmeester, tevens vicevoorzitter Patrick Lake, secretaris John Mardenborough en de commissaris belast met de public relations Neville Lake en de andere commissarissen Heraldo Richinson, Joseph Arrindell, Samuel Morris, Wilfred Romou, Leslie Cannegieter, James E. Richardson en pastoor J. Standenmeijer O.P.

Stofzand uit Sahara boven Car. gebied

SAN JUAN. — Boven grote delen van het Caribisch gebied hing gisteren een uitgestrekte wolk stofzand uit de Sahara en wanneer er geen regen valt zal hij er nog enkele dagen blijven hangen, aldus een functionaris van de Amerikaanse meteorologische dienst.



KRALENDIJK — Het nieuwe bestuurscollege van Bonaire, v.l.n.r. gedeputeerde Elias Bernabela, gezaghebber Alfred St. Jago en gedeputeerde Papa Statia tijdens de heildronk na afloop van de eerste eilandsraadsvergadering.

Verslag Ogem en Ceteco

WILLEMSTAD — Van NV Handel- en industrie-maatschappij Ceteco en van Ogemholding zijn de jaarverslagen verschenen over 1974. Beide jaarverslagen zien er keurig uit en zijn verlucht met kleurenfoto's, welke een fleurige kijk proberen over te brengen van de onderneming.

Ogem holding nv laat weten, dat 1974 een moeilijk jaar was, onder meer als gevolg van de energie-crisis, de inflatie en de hoge rentestand. Desondanks heeft het resultaat de verwachtingen toch nog overtroffen. Over 1974 kon een dividend worden uitgekeerd van f. 2,30 per aandeel van tien gulden nominaal oftewel een dividend van 23 procent. Met tussen haakjes de corresponderende cijfers van 1973, kunnen de volgende cijfers vermeld worden: omzetten van derden: 2.327.162.000 (1.979.708.000) gulden, de resultaten waren: 30.127.000 (29.051.000) gulden, het vermogen bedroeg: 333.554.000 (310.618.000) gulden, het aantal medewerkers: 19.367 (19.178), van wie in Nederland werkzaam zijn: 15.893 (15.375) man. Wat de overzeese bedrijven betreft wordt in het jaarverslag opgemerkt, dat de problemen, waar deze bedrijven gebundeld in de energiedivisie, voor zijn gesteld de aandacht blijven opeisen. Wij zullen, aldus het bestuur, gezien onze verantwoordelijkheid zowel voor de zeer grote kapitalen, welke nog steeds in deze bedrijven zijn geinvesteerd met kracht naar een oplossing blijven streven. De hoeveelheid verkochte energie door de Ogem-energiedivisie is in vergelijking met 1973 met 5.6 procent gestegen.

De bedrijven in Suriname en op Aruba ontwikkelen zich volgens de prognose, de situatie op Curacao en de Bovenwinden baart daarentegen zorgen. Met het eind van de concessie in zicht kan hier nauwelijks een verantwoord beleid worden gevoerd en zijn de resultaten dan ook tot een volstrekt onaanvaardbaar niveau gezakt. De Ogem zal alleen aan een joint venture deelnemen met een beperkte looptijd wanneer een bedrijfseconomisch verantwoorde opzet en exploitatie mogelijk zijn.

Wat CETECO betreft het volgende: het exploitatie-saldo bedroeg: 39.827.000 (30.260.000) gulden, de netto winst: 15.469.000 (7.200.000) gulden; het vermogen: 108.830.000 (101.188.000) gulden; de omzet: verkoop aan derden: 373.252.000 304.318.000) gulden, omzetten op commissiebasis: 170.074.000 (125.810.000) gulden; netto winst per aandeel: 33 (23) procent, dividend zeventien (zestien) procent; aantal werknemers: 4.350 (4200), van wie 450 (580) man in Europa werkzaam zijn. Suriname en de Nederlandse Antillen nemen zeven procent van de activa voor hun rekening en ook zeven procent van het concernvermogen, terwijl hetzelfde percentage geldt voor de personeelsbezetting. Naar activa, concernvermogen en personeelsbezetting nemen de Antillen (Dominicaanse Republiek, Haiti, Trinidad en Jamaica dertien, vijftien en twintig procent voor hun rekening. Wat de Antillen betreft wordt gemeld, dat deze vestiging in 1974 weer op bevredigende wijze bijdroegen aan de concernresultaten. Het havenbedrijf bleef zich gunstig ontwikkelen.

Geslaagden Nilda Pinto hhs

WILLEMSTAD — Bij de eindexamens aan de Nilda Pinto-huishoudschool (NHS) zijn de volgende leerlingen geslaagd: 3A LHNO TH:

Ruthseline Anthonisia; Sysline Blindeling; Elvia Crique; Angeli Eisden; Rudmilda Henriquez; Marvis Inees; Rinette Johanns; Jacqueline Juan-Pedro; Xiomara Martis; Soraya Matrona; Lynette Mac Donald; Tetsiana Mogen; Grace Neslo; Minerva Peyna; Yook-Yin Wong; Ruthline Salsbach; E. Janga; LHNO PR; S. Bernabela; Xandra Cairo; Ilane Carolina; Renola Casimiri; Sharine Floranus; Edseline Fransisca; Merela Gijsbertha; Rignalda Henson; Yolanda Hereira; Selsa Ignatio; Mirugia Jardinier; Marelva La Paz; Esmeralda Makaai; Mabel Neuman; Carla Savans; Edseline Seferina; Yvette Sweeney; Rudsella Uranie; Jacqueline Girigorie.

K.A.: Nilian Aniseta; Maria De Ponte-Brazao; Ruthmila Coffie; Astrid Curie; Ludmila Doran; Edna Doedel; Sandra Ersilia; Odelta Felipie; Ludwina genaro; Seanna Garmers; Felisia Goeloe; Merelyn Hooi; Ethlien Janga; Karietha Lancelot; Gwendolin Martha; Satulin Martina; Ludmila Martina; Jacqueline Martis; Selcira Nicastia; Astrid Plaate; Grace Pinedo; Sharine Pers; Ruthmila Ricardo; Jenny Spencer; Ingrid Schotborgh.

LHNO PR.: Eselina Adelina; Glenda Augusta; Shirley Carolina. Jennifer Daniel; Tania Doesburg; Miriam Elisa; Ingrid Emerenciana; Enrica Felix; Nara Flemming; Shirley Gumbs; Ingrid Gumbs; Libia Henriquez; Sheralda Jansen; Ruthmila Martina; Masler Muller; Rudmila Statia; Marcela Susana; Cynthia Vlijt; Esmeralda Ramazan; Silfrida Simon; Gwendoline Richardson.

EHO: Miluska Abrahamsz; Marvis Clarinda; Marvalda Emerenciana; Glenda Hijder; Madeline Joseph; Joyceline Martina; Morena Martha; Lucille Martina; Hetty Salmon; Lucille Fullinck; Selsa Wilson.

EHO II: Lidillia Heiland; Cheryl Maria; Jeritza Pieters; Mafalda Benita; Jeanila Borgschot; Merilyn Frans; Ruthlin v. Federici; Chrisleen de Jongh; Shanela Lucio; Bertha Rafaela; Ivette v. Heyningen; Ethlyn Job; Ruthmila Celestijn en Eveline Paz.

Er slaagden in totaal 82 leerlingen; er werden er negentien afgewezen.

Jaycees naar zone-vergadering

WILLEMSTAD — Op woensdag 2 juli vertrok een twintigtal Jaycees van Aruba, Curacao, Bonaire en St. Maarten naar Jamaica om de jaarlijkse zone-conference bij te wonen welke van 2 tot en met 5 juli wordt gehouden. De delegatie staat onder leiding van de voorzitter van het Antilliaans bestuur, Theodoor Rafaela.

Het thema van deze conferentie, welke wordt bijgewoond door ongeveer vijfhonderd Jaycees uit Noord-, Midden- en Zuid-Amerika en ook uit vele andere landen is: "Man's Environment Tomorrow, Jaycees Responsibility Today." Gedurende deze dagen zullen de deelnemers in workshops de hedendaagse problemen bespreken en oplossingen proberen te vinden hiervoor. Naast het "werkgedeelte" zullen er 's avonds diverse sociale bijeenkomsten worden gehouden.

De conferenties hebben tot doel kennis op te doen, uit te wisselen en het leggen van persoonlijke contacten met collega Jaycees uit andere landen. Jaarlijks worden er voor iedere Jaycee drie belangrijke conferenties gehouden namelijk: de nationale conventie, welke in oktober op Curacao zal worden gehouden; de zône-conference, en het wereld-congres. Het wereldcongres zal dit jaar in Amsterdam gehouden worden en valt samen met de viering van het zevenhonderdjarig bestaan van deze stad. Tijdens dit wereld-congres zal het nieuwe internationale bestuur gekozen worden, dat een jaar in functie zal blijven.

Binnenkort inenting tegen caries mogelijk

FRANKFORT. — Volgens professor Hans-Gerhard Schwick van de Duitse Behringwerken, een onderdeel van het Hoechst-concern, zal er over ongeveer twee jaar een inenting tegen de tandziekte caries mogelijk zijn. Daarmee zou een moderne gesel der mensheid eindelijk zijn bedwongen, aldus een artikel in het personeelsblad van Hoechst, „Blick auf Hoechst.

Inenting zal echter alleen zin hebben voor diegenen, die geen last van caries hebben. Dat betekent, dat het pas nut heeft, wanneer men kinderen in de kleuterschoolleeftijd inent. Caries ontstaat, doordat bepaalde bacteriën, die iedereen in de mondholte heeft, enzymen afscheiden, die in staat zijn, uit suiker snel bepaalde koolhydraten te produceren. Deze zijn zeer taai, zetten zich vast op het gebit en vernielen tenslotte de tanden.



Zendingsarts in Ethiopie vermoord

ADDIS ABEBA. — In Ethiopië is de Amerikaanse zendingsarts dr. Douglas Hill vermoord. Dr. Hill, die werkte voor een Amerikaanse zendingsgenootschap, was met een team onderweg van de statie Wander om in enkele afgelegen dorpen van de provincie Ogaden in zuidoost-Ethiopië zieken te bezorgen. Naar wordt aangenomen is de moord het werk van een godsdienstige fanatiekeling. De andere teamleden zijn ongedeerd. De Ethiopische autoriteiten hebben de dader gevonden. De regering in Addis Abeba heeft het zendingsgenootschap haar leedwezen betuigd.

KRALENDIJK — De eilandsraad van 24 jaar geleden, v.l.n.r. de heren Nicolaas, Boy Herrera, Sjon Böeboe Booi, gezaghebber Krüger, L.D. Gerharts, Julio Abraham, mevrouw R. Heitkönig-Rigaud en de heer M. Martis.

AMERICA LATINA

HAVANA — De premier van Trinidad dr Eric Williams is onder de indruk gekomen van het onderwijs op Cuba. Eén van de kwesties welke tijdens zijn bezoek aan de orde gesteld werden was de onderwijskundige hulp welke Cuba aan het Caribisch gebied kan bieden.

* * * *

LIMA — Volgens de Peruviaanse regering doen de multinationale ondernemingen hun uiterste best Peru tegen te werken bij het afzetten van zijn katoen-oogst. Deze is verleden jaar door de overheid voorgenomen. Met deze actie willen de buitenlandse ondernemingen bereiken dat de katoenplantages weer in particuliere handen komen.

* * * *

PORTO ALEGRE — De meel-productie van Brazilie is dit jaar een flink stuk toegenomen in vergelijking met verleden jaar als gevolg van een goede oogst. Het officiele graan-instituut sprak over een productie van 3.725.000 ton.

* * * *

BOGOTÁ — De vakbond van taxichauffeurs in Colombia heeft de stakingsactie opgeheven nadat er zich verschillende incidenten hadden voorgedaan bij de acties van protesterende chauffeurs, waarbij een verkeerschaos aangericht werd. De taxichauffeurs voerden actie om een betere bescherming af te dwingen. Regelmatig worden taxi-chauffeurs door bandieten beroofd en het komt regelmatig voo dat een dergelijke chauffeur er niet levend vanaf komt.

* * * *

GUATEMALA-STAD — Guatemala zal volgende maand de OAS-vergadering in Costa Rica niet bijwonen, wanneer ook Cuba wordt uitgenodigd. Nicaragua zou eenzelfde standpunt innemen evenals de andere Middenamerikaanse landen, zo wordt uit diplomatieke kringen vernomen. Guatemala zal zich van stemming onthouden als er gestemd gaat worden over de toelating van Cuba.

* * * *

MEXICO-STAD — Van de vier miljard bewoners van de aardbol behoort 56 procent tot het vrouwelijk geslacht. Een miljard van hen kan niet lezen. Deze cijfers werden geproduceerd op de VN-conferentie van de vrouw in Mexico. Om aan hun ellendige toestand te ontkomen trouwen veel meisjes tussen de dertien en zestien jaar; in de ontwikkelde landen is de gemiddelde huwelijksleeftijd 26 jaar. In de ontwikkelingslanden is het aantal echtscheidingen niet zo groot. In Mexico bedraagt het iets meer dan een half procent; in de VS bedraagt dit 3,51, in de Sovjet Unie 2,62.

* * * *

BAHIA BLANCA — Met het vinden van twee stoffelijke overschotten in de Argentijnse plaats Bahia Blanca is het aantal politieke moorden in Argentinie dit jaar gestegen tot 198. Volgens gegevens van het ministerie van Binnenlandse zaken komen er elke tien dagen zeven mensen als gevolg van politieke geweldpleging om het leven. Dit is sedert 31 mei 1974 het geval. Het aantal terroristische daden sedert het Peronisme in mei 1973 in Argentinie weer aan de macht is gekomen bedraagt in totaal 5079.

* * * *

BUENOS AIRES — Een broer van Che Guevara, die in Argentinie woont is door de ultra-rechtse groep AAA met de dood bedreigd. Hij moet binnen drie dagen het land verlaten. In het andere geval vindt hij de dood in Argentinie, zo liet men hem weten.

* * * *

MANAGUA — President generaal Anastasio Somoza Debayle van Nicaragua heeft een ontwerp naar het huis van afgevaardigden gestuurd waarbij Managua tot ontwikkelingsgebied wordt verklaard. Daarmee wordt de onteigening versneld in verband met de wederopbouw van deze stad na de aardbeving van 1973.

SANTO DOMINGO — In de Dominicaanse Republiek is een soort benzine-rantsoenering van kracht geworden. De verkoop is beperkt tot de periode van zes uur 's morgens tot negen uur 's avonds. Vanaf laatstgenoemd uur moeten ook alle lichtreclames uit.

BOGOTA — In totaal 55 gevangenen die uit verschillende gevangenissen in Colombia in de afgelopen zes maanden zijn gevlucht zijn in de laatste drie dagen door de politie weer aangehouden. Het zijn 35 mannen. Als gevolg van de staat van beleg zijn in genoemde periode van 72 uur meer dan zevenhonderd arrestaties verricht in Bogota.

MEXICOSTAD — De secretaris van de Mexicaanse landbouwhervorming heeft verklaard, dat interne en externe belangengroepen de strijd aangeboden hebben tegen deze hervorming. Doel is deze tot stilstand te brengen. Hij legde een verband met de presidentsverkiezingen van volgend jaar. De verschillende adspirant-kandidaten zijn volgens hem begonnen met hun manoeuvres om hun eventuele verkiezing veilig te stellen.

Buitengewone vergadering van de
STATEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN
op VRIJDAG, de 4de juli 1975, te 11.30 uur des voormiddags, ter gelegenheid van de beëdiging van de waarnemende Gouverneur van de Nederlandse Antillen, de heer J. R. L. Beaujon, ingevolge het bepaalde bij artikel 16 van het Reglement voor de Gouverneur van de Nederlandse Antillen.

De Griffier,
F.D. VAN GRIEKEN.

Franse prostituees opnieuw in actie

PARIJS. — De Franse prostituees, rond wie het sinds hun kerkbezettingen en andere acties sinds enige tijd stil was geworden, roeren zich weer.

Gisteren kwamen zij opnieuw in actie tegen de onderdrukking door de overheid, waaraan zij zeggen bloot te staan. Ongeveer tweehonderd meisjes van plezier namen het park in bezit dat behoort tot het onbewoonde slot Chanonat, bij Clermont-Ferran, en dat eigendom is van president Giscard d'Estaing.

De vijf veldwachters die door omwonenden waren gealarmeerd konden tegen deze vrouwelijke overmacht niets uitrichten. Pas toen versterking uit andere plaatsen was aangekomen, slaagde de politie erin de prostituees uit het park te verdrijven.

De vrouwen waren met bussen en eigen auto's uit Lyon gekomen, waar zij dinsdag op een openluchtbijeenkomst onder grote belangstelling van sympathisanten nogeens hun eisen kenbaar maakten: beëindiging van de politieterreur, geen heropening van eroscentra, rechtvaardige belasting en geen geld- of gevangenisstraffen voor klantenwerving.

In het kader van hun protestactie werd Ulla, die als woordvoerdster van haar collega's veel bekendheid heeft gekregen, ontvangen door de vicevoorzitter van de algemene vergadering van de raad van Europa, Raymond Fletscher. Nadat deze de grieven van de prostituees had aangehoord beloofde hij ze te zullen doorgeven aan zijn collega's van het Franse parlement.

De spelregels

1. Iedere week brengen wij een briefje van vijf gulden in omloop.
2. Het nummer van dit briefje van vijf gulden wordt op donderdag in de „Amigoe" bekendgemaakt.
3. Bij inlevering tot en met de daaropvolgende woensdagmiddag 4.30 uur op de advertentie-afdeling van de AMIGOE, Consciëntiesteeg 27/29. kunt U deze week voor dit biljet een waardebon van f. 1225,– verkrijgen ter besteding bij BAL AGENCIES, Pletterijweg 7.
4. Bij niet-inlevering wordt het bedrag van f. 1225,– de volgende week met vijfentwintig gulden verhoogd tot een gelukkige zich meldt.

PATERS REIZEN TE PAARD OF PER MUILEZEL

„Heidense pastoors" in België begrijpen weinig van de nood

Hoop in de hel van Haiti

(Door Bert van Velzen)

HINCHE (Haiti) — Op de kaart lijkt het niet ver van Port-au-Prince naar Hinche. Maar schijn bedriegt; de geit kakt pillen, zegt de Creoolse boer, maar zij is geen apotheker. De weg naar Hinche, de nationale route nummer 2, bestaat alleen in het droge seizoen. De jeep heeft het zwaar te verduren, want de weg is een eindeloze rozenkrans van gaten. Bij tijd en wijle komt men een scharminkel van een koe tegen die in het pad van de jeep staat te suffen. Vluchtende kippen en bruine, langneuzige varkens verdwijnen in een gelige stofwolk. Er zijn zes of zeven controleposten van de politie. Men geeft daar briefjes af met de namen en de bestemming van de passagiers. Voor de gelegenheid ben ik Pere Hubert, om de kans om teruggestuurd te worden naar Port-au-Prince tot een minimum te beperken. Het is een vermoeiende tocht, over de zwarte bergen, naar het dorre plateau.


Pater Joris Conpen

Hinche is een stoffige provinciestad, die voornamelijk uit krotten bestaat. De Paters van Scheut wonen er in een oud wapenarsenaal, waarvan de vloeren op de bovenverdieping veren als trampolines. Er was vrijwel geen water. Hubert Habets, die met bisschop Jean-Baptiste Decoste naar Nederland reist om het geschenk van Mgr. Bluyssen aan Haiti in ontvangst te nemen, vertelt me dat hij zich meer dan eens in noodgevallen met cola heeft geschoren. Hij komt uit Herentals en heeft het niet erg op met „heidense pastoors" in zijn goede vaderland, die te weinig begrijpen van de nood en het lijden van het Haitiaanse volk.

Hubert Habets toont me het ziekenhuis van Hinche. Het heeft tachtig bedden, waarvan er sommige door twee of drie personen worden beslapen. Er is, voor een woest en onherbergzaam gebied waarin 400.000 mensen wonen, slechts één dokter, de 68-jarige Haitiaan Joseph Edouard. Deze man werkt onder omstandigheden die de haren ten berge doen rijzen. Hij heeft onlangs een keizersnede verricht bij het licht van een olielamp; een amputatie met roestig gereedschap en zonder over de middelen te beschikken om de patiënt te verdoven. Zijn instrumenten moeten worden gesteriliseerd boven een vvuurtje in een olieblik. Bij gebrek aan entstof heeft hij een geneesmiddel voor tetanus uitgevonden: het sap van uitgeperste kakkerlakken. Er is een enkele gediplomeerde verpleegster in het ziekenhuis van Hinche.

Bezoekende familieleden zorgen dat de patiënten te eten krijgen; het ziekenhuis zelf kan daar nauwelijks voor zorgen. In een apart gebouwtje, waar ik niet ben gaan kijken, liggen mensen met de vliegende tering in het eindstadium. Mgr. Bluyssen heeft het ziekenhuis bezocht en Hubert Habets vertelde me dat de bisschop zijn tranen niet kon bedwingen toen hij het lijden van de zieken aanschouwde.

Kindersterfte

Er zullen veel kinderen gaan sterven in het centrale plateau, want de eerste oogst wordt pas tegen oktober verwacht. Wie zorgt er voor dat die kinderen worden gevoed en naar school gaan? Hubert Habets heeft een aantal kinderen geadopteerd en hij kan ongeveer 400 schoolkinderen te eten geven. Broeder Piet van Pampen, 33 jaar en afkomstig uit Leidschendam is een ambachtschool aan het bouwen en hij begint volgend jaar aan de aanleg van een waterleiding in Thomasique. Hij verrichte mirakels op technisch gebied, maar alles in Hinche en Haiti staat in het teken van het tekort. Het bisdom Hinche, opgericht in 1972, omvat onbegaanbare gebieden, 400.000 inwoners, twee Haitiaanse priesters waarvan er een een groot bewonderaar van Duvalier is en zestien of zeventien buitenlandse missionarissen. Wat er gebouwd wordt is voornamelijk aan de Scheutisten te danken, van wie gezegd wordt dat ze een steen in de buik hebben. De parochie Hinche heeft een Waalse pastoor, Edmond Veillesse, die wordt bijgestaan door de paters Mike Hann (uit Newfoundland), Tim Atkin (uit Michigan) en Fons van Hooydonck, die in een kot woont bij het ziekenhuis. In gans Haiti hebben de Paters van Scheut 45 man aan het werk: 35 Belgen, 5 Nederlanders, 3 Amerikanen, 1 Canadees en 1 Italiaan. De Nederlandse Scheutisten zijn provinciaal overste Henk Kaal uit Tilburg, de Paters Karel Verbrugge (Den Bosch), Jan Merkus (Sittard) en Derk Stokman (Oudenbosch) en broeder Piet, de man die alles kan en zegt dat hij zich in Haiti de weelde van de armoede kan veroorloven.

Bedelaars

De Paters reizen te paard of per muilezel naar afgelegen gebieden; tochten die soms 8 of 9 uur in beslag nemen. In de kerk van Hinche worden zondags drie missen opgedragen. Er komen 1500 tot 2000 mensen per kerkdienst. De armsten, die geen schoenen dragen, komen om vijf uur in de ochtend, omdat zij zich schamen voor hun gebrekkige kleding. De opbrengst van alle collecten, zelden meer dan een gulden of twintig, wordt onmiddellijk uitgereikt aan de bedelaars, die voor de kerk liggen.

Als je Mike Hann op zijn muilezel met kaartenbak, miskoffertje, levende kippen en ander voedsel als proviand ziet vertrekken voor zijn lange tocht naar de afgelegen kapellen, denk je aan Don Quichotte en zijn scharminkelpaard Rossinante, gereed voor het bestrijden van windmolens. De grote man in Hinche is de kolonel van het garnizoen, Abel Jerome, die zijn regeringsloon aanvult met smokkel uit de nabije Dominicaanse Republiek en de organisatie van hanengevechten. Hij heeft de beste kemphanen in de verre omgeving. De burgemeester exploiteert een Texaco-station en zuigt de boeren uit. De politie gelooft in de toepassing van afzichtelijke lijfstraffen, verricht massa-arrestaties wanneer de dader van een misdrijf zich niet uit eigen beweging meldt en er is een gevangenis die alleen door Dante kan worden beschreven: de gevangenen worden er aangevreten door allerlei ongedierte, krijgen nauwelijks te eten en ze worden wreed gefolterd. Hubert Habets haalde kort geleden een moeder uit het gevang die daar was ingesloten omdat zij de huishuur, tien gulden, niet kon betalen.

Slavenhandel

Er is een slavenhandel gaande op de Dominicaanse Republiek, waar een kwart miljoen Haitianen min of meer als lijfeigenen op plantages werken. Ronselaars verdienen er een dollar per man aan. Maar mijn verhaal over de Haitiaanse ellende begint eentonig te worden. De Paters van Scheut doen heroische pogingen om met name twee aartsvijanden van het Haitiaanse volk te bestrijden: analfabetisme en de geresigneerde slavenmentaliteit, die iedere vorm van vooruitgang in de weg staat. In een vormingscentrum in Papaye, niet ver van Hinche, worden mensen opgeleid, die hun kennis op het gebied van lezen en schrijven, de landbouw, gezondheidszorg en hygiëne aan anderen moeten doorgeven. Renaat Loos, die niet ver ten zuiden van de Acht Zaligheden is opgegroeid, zet de betekenis van dit vormingswerk uiteen: Alfabetisatie en bewustwording gaan hand in hand. Wanneer men woorden leert schrijven, zoals „dlo" voor water of „doua" voor recht, dan wordt er over alle mogelijke zaken gesproken die met water, verontreiniging en hygiëne en met recht en onrecht te maken hebben. Wat het betekent te kunnen lezen en schrijven wordt duidelijk als men weet dat er in de Creoolse taal twee woorden zijn voor „mens". Ze zeggen: de „neg (neger) siynin douat" = de neger die met zijn duim zijn handtekening zet omdat hij de pen nog niet kan hanteren (en die nog niet helemaal mens is) en „moun siynin nom", de echte mens die zijn naam kan schrijven. Door het schrijven wordt men mens en voor volwassenen is dat een enorme ervaring. Onwetendheid en een algemeen gebrek aan eigenwaarde doet de niet-geletterde, arme Haitiaan vaak zeggen: M-pas Kapab — dat kan ik niet.

Apathie

M-Kapab — Ik kan iets. Ik ben een mens die zijn eigen lot kan bepalen. Dat zijn dingen die de Haitiaan in de meeste gevallen nog moet ontdekken. Slavernij en onderdrukking hebben hem geconditioneerd in apathie. Hij spreekt en denkt Creools, maar hem is een taal (Frans) en een cultuur opgelegd waarin hij zich met al zijn talenten nauwelijks kan uiten. In Port-au-Prince werkt Pater Joris Ceuppen aan een soort „Vlaamse Beweging" in de Creoolse taal. Hij geeft een maandblad in het Creools uit, Bon Nouvel, dat een oplaag heeft van 21.000 exemplaren. Hij heeft een bundel Creoolse spreekwoorden uitgegeven onder de titel „Kout Flash" (Lichtflits), waarvan der schoonste aangeeft dat schijn bedriegt: De geit kakt pillen, maar zij is geen apotheker. Tot voor kort kende het Creools alleen een „ora lituur", maar nu worden daar de letters aan toegevoegd: kleine toneelstukjes, vertalingen van het evangelie, korte romannetjes. De toneelstukjes zijn moraliteiten, waaruit praktische lessen kunnen worden getrokken. Bijvoorbeeld: Papa komt vermoeid en bezweet terug van het land. Hij draagt zijn zoon op water voor hem te gaan halen uit een bron. Hij wordt er ernstig ziek van. De rechter komt er aan te pas om de schuldige te vinden en veroordeelt het water om gewassen te worden. Het hele dorp helpt het vonnis ten uitvoer brengen.

Het vormingswerk is er opgericht niet de mensen een patroon van handelen op te leggen, maar te bevorderen dat de mentaliteitsverandering uit de Haitianen zelf voortkomt. Mgr. Decoste beschouwt het vormingswerk in Papaye als uiterst vitaal. Chavan een jonge man uit Bassins-Zime, niet ver van Papaye, is een goed voorbeeld van een Haitiaan die verder denkt dan de dag van vandaag en die met hart en ziel aan de toekomst van zijn medemensen werkt. Hij trouwde in 1970 met de schone Fizeminovè Nini, de meest geliefde dochter van Noel en hij heeft een zoon van twee en een half T-Jocelin en een dochtertje van 10 maanden, To Agathe, Aagje. Hij is een sleutelfiguur in het vormingswerk geworden. Hij gelooft in de ontwikkeling van Haiti door de Haitianen zelf. De blanke paters zullen altijd vreemdelingen blijven. Zij kunnen helpen, maar de echte veranderingen moeten uit het volk zelf komen. De kerk was vroeger de kerk van de paters, maar nu begint de kerk van de mensen te worden.

Agronomen als Pol Lambrecht en Rhoddy Petit, die liever in Haiti werken dan in België de wapenrok dragen proberen vanuit Papaye nieuwe landbouwtechnieken te promoveren en ze doen experimenten het proteïnevijvers met de vis Tilapia mosambica. Een jonge vrouw uit de buurt van Gent, Annemarie Vandenbriesse werkt onder Haitiaanse vrouwen: hygiëne, kinderverzorging, prenatale zorg, alfabetisatie. De vorderingen die gemaakt worden zijn bescheiden, maar er is volgens Renaat Loos goede hoop dat de zon binnen afzienbare tijd boven de horizon komt. Er begint gras te groeien tussen de keien.

Bernard Adrien (24) is een Haitiaanse boer die in Papaye de vormingscursus van zes maanden heeft gevolgd. Hij spreekt duidelijke taal: „Mijn vrouw, Mariemene Saint Fleur, heeft een dikke buik. Voordat ik de vormingscursus in Papaye begon leek mijn leven een ramp te gaan worden. Mijn vader behandelde me als een pak-ezel. Hij wilde niet dat ik trouwde, want ik was een harde werker. Mariemene Saint Fleur en ik zijn in het geheim getrouwd. Mijn vader verscheen niet op de bruiloft omdat hij niet wilde, mijn moeder niet omdat zij niet durfde. Vader weigerde mij grond te geven en ik dacht er over soldaat te worden. Mariemene Saint Fleur wilde een naaimachine om kleren te kunnen maken voor de markt. De toestand werd zo hopeloos dat zij wegliep, om zich aan de soldaten van het garnizoen te gaan verkopen. Pater Renaat heeft haar op tijd teruggehaald. Het naaimachine zal binnenkort komen. Ik bewerk een stuk land in Lopos, dat ik van mijn oom heb gekregen. Door de vormingscursus heb ik op een veld dat vroeger niets opleverde, een kwart hectare, vier kilo maïs kunnen zaaien en er 600 kunnen oogsten. De andere boeren die op de oude, primitieve manier werken, lachten me uit. Maar ze beginnen nu belangstelling te krijgen". Bernard is een fiere, trotse man. Hij gelooft in de toekomst en in zijn medemensen. M-pas Kapab" is voor hem het verleden.

Moeizaam

Zo wordt er, op het platteland en in de krottenwijken van de stad, moeizaam gewerkt aan de mentaliteitsverandering die nodig is om het Haitiaanse volk te bevrijden van honger, ziekte en uitbuiting. In de krottenwijken van Port-au-Prince zag ik een Salesiaan aan het werk, Laurens Bohnen, ook bekend als Rens van den Boon of Boontje, uit Susteren. Al twintig jaar lang zwoegt hij in de stinkende achterbuurten onder het motto dat zelfs prinsen en heiligen zich met lege magen als zondaars zullen gedragen. Boontje, die niet voor de duivel opzij gaat om de Haitianen te leren zichzelf te helpen, heeft in de stinkende achterbuurten van La Saline, Cite de Simone Duvalier en Brooklyn in Port-au-Prince een netwerk van ruim 90 kleine schooltjes opgericht. Hij heeft een vakschool gebouwd voor 1000 leerlingen. Hij heeft een houtbewerkingsbedrijf gesticht dat voor een waarde van 75.000 gulden per jaar exporteert, onder meer naar Kerkrade. Hij heeft een kantine opgericht waar dagelijks vijfduizend schoolkinderen komen eten; een maaltijd die bestaat uit een schep melkpoeder, een soort zeekaak, een pindakoek en een bord maïs met bonen. Voor de bonen heeft hij een actie „Bonen voor Bohnen" die het vooral in België goed doet, ofschoon hij recentelijk 250 zakken bonen uit Eindhoven ontving.

Laurens Bohnen is een rots van een man. Zelfs Francois (Papa Doc) Duvalier kon niet nalaten hem schriftelijk te complimenteren met zijn werk. De pater toont me de brief met een grijns. Getekend, Francois Duvalier, president voor het leven. En in de marge staat de handtekening van Baby Doc, die nu aan het bewind is. Laurens Bohnen heeft, evenals de Scheutisten, een steen in de buik. Deze mannen zijn bouwers. Zelfs onder omstandigheden die hopeloos lijken ploegen ze door. Ze hebben er recht op om royaal geholpen te worden. Gerard Latortue, een geleerde Haitiaan in ballingschap, schreef onlangs: „De toestand in Haiti is niet hopeloos. We hebben geen internationaal toezicht of bezetting nodig. De Haitianen kunnen hun problemen oplossen als ze begrip vinden voor hun noden in de gehele wereld". Op korte termijn zijn er geen wonderen te verwachten. Maar het ontbreken van onmiddellijke spectaculaire resultaten mag geen excuus zijn het volk van Haiti de rug toe te keren.


Een fris bad: ongekende luxe

Krotten in de buurt van Hinche


Algerije gaat een miljard dollar lenen

LONDEN. — Algerije wil dit jaar ongeveer één miljard dollar in het buitenland lenen oom zijn industrialisatieprogramma te financieren, zo is in bankierskringen in Londen vernomen. Het land heeft reeds een internationale lening van 100 miljoen dollar gesloten voor het Algerijnse staatsenergiebureau, Sonatrach, en het wil nog eens 500 miljoen dollar lenen via een gecombineerd krediet op de Europese kapitaalmarkt. De overige 400 miljoen dollar zal Algerije in de vorm van kredieten van Arabische olie-exporterende landen, waaronder Saoedi-Arabie, lenen.

De lening op de Europese kapitaalmarkt wordt gezamenlijk gesloten door twee Algerijnse banken, namelijk Banque Exterieure d'Algerie en Banque Nationale d'Algerie. First Chicago Ltd, de Engelse dochter van First National Bank of Chicago, en Amex International Ltd zullen als kredietverschaffers optreden. Oorspronkelijk zou First Chicago een lening van 500 miljoen dollar verzorgen voor Banque Exterieure en Amex een van 200 miljoen voor Banque Nationale.

De rente op het gecombineerde krediet zal anderhalf tot 1,625 procent liggen boven het tarief dat de handelsbanken in Londen onderling berekenen (thans 7,5 procent). Het krediet kan worden verhoogd als de kredietverschaffers daarmee akkoord gaan. Veel hangt er daarbij vanaf hoe de lening op de kapitaalmarkt wordt ontvangen. Met terugbetaling moet over vijf tot zeven jaar worden begonnen. Het is de laatste lening die Algerije dit jaar zal sluiten op de markt voor kredieten met middellange looptijd.

Gedwongen verhuizing van Griekse Cyprioten

NICOSIA — Minstens 200 Griekse Cyprioten hebben zondag het Turkse deel van Cyprus moeten verlaten. De Griekse Cyprioten zeiden dat zij ondanks hun protesten, in Turkse bussen beladen zijn en naar Nicosia zijn gereden. De Grieks-Cyprische autoriteiten hebben laten weten dat dit optreden in strijd is met een door de twee gemeenschappen gesloten akkoord dat de toestemming van beide partijen eist voordat bevolkingsgroepen naar andere plaatsen kunnen worden gebracht. Maar een woordvoerder van de Turkse Cyprioten zei dat alle Grieken in het noorden van Cyprus dat door Turkse troepen bezet is, naar het Grieks-Cyprische zuiden gezonden zullen worden als de Turkse Cyprioten in dit gebied niet naar het noorden mogen reizen. Vrijdag werden 178 Griekse Cyprioten naar het zuiden gestuurd nadat een vijftigtal Turkse Cyprioten dit zuiden niet had mogen verlaten. Er wonen naar schatting nog 10.000 Griekse Cyprioten in het noordelijke deel van Cyprus en ongeveer evenveel Turkse Cyprioten in de door de Griekse Cyprioten gecontroleerde gebieden.

Zweedse hulp aan Havana

HAVANA. — De Zweede regering gaat akkoord met hulpverlening aan Cuba op het gebied van scheepvaart, de voedselindustrie, de staalproduktie en de vervaardiging van pharmaceutische produkten. Dit staat in een gemeenschappelijk communiqué dat is uitgegeven na afloop van het bezoek van de Zweede premier Olof Palme aan Cuba.

Premier Palme kwam op 28 juni op Cuba aan voor een officieel bezoek en is intussen naar Zweden teruggekeerd.

Goudveilig VS levert regering 82 milj

WASHINGTON — Het Amerikaanse ministerie van Financien heeft op zijn tweede goudveiling sinds particulier goudbezit in de Verenigde Staten weer is toegestaan (1 december 1974) 499.500 van de 500.000 ounce die het had aangeboden, verkocht. Van de 750 biedingen die tot maandagmiddag onder couvert waren afgegeven, werden er zeventig, afkomstig van 41 bieders, geaccepteerd. Dat waren voornamelijk banken en goudhandelaren en dan vooral Europese. De prijs die moet worden betaald is 165.05 dollar per ounce (31,1 gram), ongeveer twee dollar minder dan de prijs op de internationale goudmarkt. Deze prijs moeten alle 41 bieders betalen, ongeacht de hoogte van hun bod. Dat resultaat levert de Amerikaanse schatkist een brutobedrag van 82,4 miljoen dollar op. Bij de eerste veiling, op 6 januari van dit jaar, was twee miljoen ounce aangeboden, maar daarvan werd wegens gebrek aan belangstelling niet meer dan 754.000 ounce verkocht en wel voor de prijs van 165.67 dollar per ounce.

Noodtoestand komt India te pas

Premier Gandhi pakt armoebestrijding aan

NIEUW DELHI — Premier Indira Gandhi van India heeft in een dinsdag gehouden radiotoespraak een uiteenzetting gegeven over nieuwe economische maatregelen die beogen de arme stads en plattelandbevolking te helpen en ernstige straffen in het vooruitzicht stellen voor belastingontduikers, smokkelaars en grondspeculanten. Mevrouw Gandhi zei dat de democratie in India ernstige schade is toegebracht door hen die zich voordoen als redders van de democratie en dat haar regering zich nu ervoor heeft ingezet het volk weer in het spoor te zetten opdat het land zich snel zal kunnen ontwikkelen.

Volgens de premier bestaan er geen magische remedies voor de economische problemen en moet men van haar program geen radicale nieuwe voorstellen verwachten. Er is slechts één toverkracht die de armoede kan doen verdwijnen en dat is hard werken gepaard met een helder inzicht, een ijzeren wil en strikte discipline, zei ze.

De onlangs afgekondigde noodtoestand verschaft naar haar mening het land een nieuwe kans om voort te gaan met zijn economische taken. Als de mist van de haat enigszins is opgetrokken kunnen wij onze economische doelen met grotere helderheid en urgentie zien.

De premier beloofde een eind te zullen maken aan de op het platteland nog voorkomende slavenarbeid, die zij barbaars noemde. Dergelijke nog bestaande contracten zullen onwettig worden verklaard.

De invordering van schulden van landloze arbeiders en kleine boeren zal worden opgeschort en de regering zal ervoor zorgen dat zij krediet krijgen.

Voor de arbeiders in de steden wordt de belastingvrije grens opgetrokken en zij kunnen van de regering plannen verwachten voor arbeidersparticipatie in de industrie.

Speculatie

Haar scherpste taal reserveerde mevrouw Gandhi voor speculanten in onroerend goed en belastingontduikers. De straffen zullen streng zijn, we denken aan spoedprocessen. Ze zei dat ten koste van de natie fortuinen zijn verdiend aan de speculatie in grond en dat een groot gedeelte van het zwarte geld in de bouw van luxueuze huizen is verdwenen om daardoor de belasting te ontlopen.

De smokkel zal scherp worden bestreden. De eigendommen van smokkelaars zullen in beslag genomen worden.

Mevrouw Gandhi besloot haar toespraak met de opwekking alle schouders onder de komende taak te zetten. Er is nu een kans de nationale geest van avontuur terug te winnen.

Jordanie stevig achter Palestijnen

AMMAN — Jordanie zal trouw blijven aan de beloften die het gedaan heeft op de Arabische topconferentie van Rabat (in oktober 1974). De regering zal geen enkele maatregel nemen die in strijd is met de erkenning van de Palestijnse bevrijdingsorganisatie. Dit heeft de Jordaanse premier en minister van Buitenlandse Zaken, Zeid Rifai, in Amman meegedeeld.

De Arabische staten hebben toen eenstemming resoluties aanvaard die de PLO erkennen als de enige vertegenwoordigers van het Palestijnse volk en die aan de PLO het recht toekennen haar gezag te vestigen in elk stukje van het Palestijnse grondgebied dat bevrijd zou zijn.

In een toespraak tot officieren zei Rifai dat de wettige vertegenwoordigers van het Palestijnse volk noodzakelijkerwijze deel moeten nemen aan internationale politieke besprekingen om vrede in het Midden-Oosten te bereiken.

Hij meende dat er thans een zekere verwarring bestaat over de mogelijke stappen in de volgende fase voor een regeling. De rechtstreeks betrokken partijen in het conflict moeten begrip tonen en hun actie coordineren wil men serieuze onderhandelingen voeren teneinde een vreedzame regeling te bereiken. Hij achtte het noodzakelijk het Palestijnse volk zijn burger en politieke rechten te hergeven en zei dat Israel zich uit alle bezette gebieden moet terugtrekken.

Nieuwe regering aan de slag in Mozambique

LOURENCO MARQUES. — De regering van de nieuwe volksrepubliek Mozambique zal 18 man sterk zijn en onder leiding staan van president Samora Machel, zo is in Lourenço Marques bekendgemaakt.

Bij de 18 ministers zijn drie blanken een meer dan in de overgangsregering en een vrouw. De vrouw is Graça Simbine die aan het hoofd komt te staan van het ministerie van Onderwijs en Culturele zaken. De drie blanken zijn: Rui Baltazar (Justitie), Jose Luis Cabaçao (Vervoer en verbindingen) en Helder Martins (Gezondheid). Minister van Buitenlandse Zaken is Joaquim Alberto Chissano die premier was van de overgangsregering, minister van Defensie Alberto Chipande, minister van Binnenlandse Zaken Armando Guebuza, minister van Financiën Salomao Munguambe, minister van Landbouw Joaquim Carvalho, minister van Industrie en handel Mario Graça Machunga en minister van Ontwikkelingszaken Marcelino dos Santos

Zoekertjes

voor de krant van dinsdag moeten voor wat betreft CURAÇAO voor maandagmiddag 12 uur in ons bezit zijn en voor de krant van vrijdag voor donderdagmiddag 12 uur.

Voor wat betreft ARUBA moeten de zoekertjes voor de krant van dinsdag voor zaterdagmorgen 12 uur worden opgegeven en zoekertjes voor de krant van vrijdag voor woensdagmiddag half zes.

Tenslotte maken wij nog bekend dat zoekertjes bij VOORUITBETALING moeten worden voldaan.

Wij geven U te raden welke van de HUIDIGE "SPEURTOCHT" adverteerders de volgende week in dit hokje komt te staan.

SPEURTOCHT
?
VRAAGTEKEN

Het juiste antwoord wordt beloond met een waardebon van f. 25,— te besteden bij de betreffende zaak.
Bij meerdere goede inzendingen beslist het lot.
Onderstaande coupon ... 4.30 uur.
Het lot besliste dat de advertentie van SALAS SPORT SHOP ... 21, deze week in het VRAAGTEKENHOKJE komt te staan.
De gelukkige inzender: de heer N. Augusta, Seru Fortunaweg 43.
Masha pabien!

Naam van de zaak ....
Deelnemer (neemster) ....
Adres ....

Enige en algemene kennisgeving

Op dinsdag 24 juni 1975 is na een langdurig lijden in de leeftijd van 66 jaar te Utrecht overleden

Johannes Corneles Gerardus Muschter

in leven ruim 2.. jaar werkzaam op Curaçao.

Fam. J.L. Wiffert-Muschter
Curaçao N.A.

... wij U hartelijk bedanken voor Uw ... lijden van onze geliefde man, vader en ...

DIRK JAN OLDENBOOM

... M. Oldenboom (Ned.)